Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬三千六百七十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

我們的國家現在是空前統一的。資產階級民主革命和社會主義革命的勝利，以及社會主義建設的成就，迅速地改變了舊中國的面貌。祖國的更加美好的將來，正擺在我們的面前。

全國迎接中華人民共和國成立二十周年大好形勢下
京滬工農業大幅度增產
節日市場繁榮購銷暢旺
不少貨源超歷史供應水平物價穩定部分商品價格降低

首都市場擺滿貨品 滬肉類供應增二—五倍

【據新華社北京二十七日電】在全國億萬軍民高舉「九大」團結勝利的旗幟，迎接偉大的中華人民共和國成立二十周年的大好形勢下，首都市場到處熱氣騰騰，洋溢着節日的革命氣氛，呈現一片繁榮興旺景象。商品豐富，物價穩定，購銷兩旺，庫存增加，這充分顯示了全國人民堅決貫徹執行毛主席關於「抓革命，促生產，促工作，促戰備」偉大方針所取得的豐碩成果，充分顯示了無產階級文化大革命的偉大勝利和社會主義建設的飛躍發展。

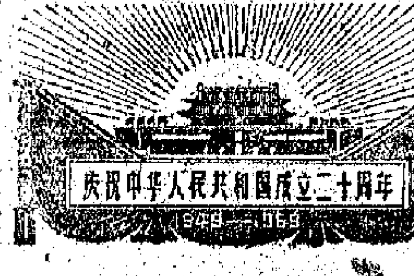
首都財貿戰線的廣大革命羣眾高舉毛澤東思想偉大紅旗，在商品購、銷、調、存活動中，自覺地同工農兵一起認真活學活用毛主席著作，熱情宣傳毛澤東思想，積極開展革命大批判。整個商業戰線形勢一片大好。

首都街頭，從市中心的各個商場、菜市場、副食品商店到郊區的各個供銷社和分銷店，都擺滿了各種日用工業品和副食品。肉、家禽、蛋品、水產、糖、煙、酒、糕點、水果等各種食品，品種繁多，供應充足。九月份的貨源超過去年同期銷售數量。紡織、百貨、五金、交電等主要日用工業品，第三季度貨源也超過去年同期銷售數量。手表、鐘、收音機、縫紉機、自行車、毛巾、襪子、肥皂、面盆等工業品，九月份貨源比去年同期有大幅度增加，還有不少商品貨源超過歷年供應水平。

首都和全國的工人、貧下中農緊跟毛主席的偉大戰略部署，狠抓革命，猛促生產，工農業生產迅速發展，為市場繁榮提供了雄厚的物質基礎。今年以來，首都的工業生產比去年同期有了大幅度的增長。已有一批廠礦企業提前完成了第三季度生產計劃或全年生產計劃，許多產品質量顯著提高。市郊農業生產連年獲得豐收，今年夏糧又有大幅度增產。財貿戰線的革命工作人員，認真貫徹執行毛主席關於「發展經濟，保障供給」和「備戰、備荒、為人民」的偉大方針，積極組織貨源，支援工農業生產，滿足廣大工農兵羣眾的需要。

【據新華社上海二十七日電】國慶節前夕的上海市場到處呈現一派欣欣向榮的革命景象。

隨着上海工業生產的不斷發展和郊區農業生產的大豐收，今年以來，上海市場形勢越來越好。從市內到郊區，各種商品豐富多彩；人民生活必需的糧、棉、油，庫存充裕，棉布、針織品、服裝、鞋、皮鞋、膠鞋、床單、被面、毛巾、面盆、鋁鍋、熱水瓶、呢絨、絨線、手表、縫紉機、自行車等商品，都比去年同期分別增加二成到一倍以上。副食品供應充分。豬肉、家禽、鮮蛋大量供應。羊肉、牛肉今年節日供應比去年同期分別增加二倍和五倍。熟菜、糖果和各種水果供應也很充足。市場物價穩定，部分商品的價格有所降低。



上海節日市場繁榮的大好形勢，反映了我國工農業生產的巨大發展，充分證明了毛主席關於「革命就是解放生產力，革命就是促進生產力的發展」的英明論斷是偉大的真理。

為了把節日市場安排得更好，上海商業部門派出大批人員深入產地，組織農副產品貨源，進行調查研究，及時把工農兵的需要反映給工業部門，支持工業部門生產更多、更好、更適銷的商品，在貨源分配上，批發部門改變了過去單純照顧大店、照顧鬧市商店的辦法，做到城鄉兼顧，見工人新村和勞動人民集中的地區，優先調撥供應。上海第一百貨商店等大型商店，都成立了早晚服務部，供應工作做得越來越好。

津全市商店披上節日盛裝 日用品銷量增倍

【據新華社天津二十七日電】天津全市商品供應充足，物價穩定，購銷兩旺，整個市場呈現一片繁榮景象。

國慶節前夕，從天津市中心的工農兵商場、人民商場等到郊區的基層商店的櫃台、貨架上，到處擺滿了豐富多樣的商品。全市商店櫥窗也披上了節日的盛裝。從無產階級文化大革命以來，特別是黨的「九大」以來，天津市場形勢一直大好，商品供應比往年都好。肉類、家禽、蛋品、水產、食糖、酒等副食品貨源充足，比去年同期增加百分之十到百分之六十左右。蘋果、梨等四十多種乾鮮果品，大量上市，數量比去年同期增加百分之二十五。各種日用工業品，如棉布、針織品、膠鞋、臉盆、自行車、縫紉機、火柴等日用工業品，銷售量都成倍地增長。商業部門調往外地的工業品增長百分之七十七。天津市場的大好形勢，是廣大革命羣眾在毛主席關於「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的偉大方針指引下，以革命統帥生產，促進生產的結果，是無產階級文化大革命的豐碩成果。

許多基層商店的售貨員，深入工廠、郊區農村人民公社進行調查研究，廣泛聽取工農兵羣眾的意見，不斷改進服務工作。還有的商店根據工農兵羣眾的要求，組織售貨員推車走街串巷，把商品送到工農兵羣眾手裏。有的商店為了便利工農兵羣眾，還改變了營業時間，受到廣大革命羣眾的歡迎。

剛果(布)總理抵北京 周總理設宴歡迎
宴會洋溢友好氣氛互祝兩國友誼發展

【據新華社北京二十六日電】剛果共和國(布拉柴維爾)全國革命委員會領導機構成員、總理、政府會議主席阿爾弗雷德·拉烏爾少校，和由他率領的剛果共和國(布拉柴維爾)全國革命委員會和政府代表團，前來參加中華人民共和國成立二十周年慶祝活動，今天下午乘專機由上海到達北京。

國務院總理周恩來、副總理李先念、謝富治，中國人民解放軍總參謀長黃永勝，人大常委會副委員長郭沫若，以及首都革命羣眾數千人前往機場熱烈歡迎剛果(布)貴賓。

今天，首都機場洋溢着中國和剛果(布)兩國人民的友誼氣氛。機場上飄揚着中國和剛果(布)兩國國旗。歡迎羣眾手舉標語，上面寫着：「中國剛果(布)兩國人民的友誼萬歲！」「堅決支持剛果(布)人民的反帝反殖鬥爭！」「全世界人民大團結萬歲！」

下午三時許，拉烏爾總理和其他剛果(布)貴賓在熱烈的歡呼聲中走下飛機，周恩來總理等迎上前去同拉烏爾總理等親切握手，表示熱烈歡迎。

機場上舉行了隆重的歡迎儀式。樂隊奏剛果(布)和中國國歌。拉烏爾總理等剛果(布)貴賓由周恩來總理等陪同，檢閱了由陸、海、空三軍以及民兵和紅衛兵組成的儀仗隊，並且同歡迎羣眾見面。這時，歡迎羣眾敲鑼打鼓，文藝隊伍跳起革命舞蹈，表示熱烈歡迎。大家還不斷高呼口號：「熱烈歡迎拉烏爾總理！」「熱烈歡迎剛果(布)貴賓！」「向剛果(布)國家元首恩古瓦比致敬！」「堅決支持亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民的解放鬥爭！」「全世界人民團結起來，反對任何帝國主義、社會帝國主義發動的侵略戰爭，特別要反對以原子彈為武器的侵略戰爭！如果這種戰爭發生，全世界人民就應以革命戰爭消滅侵略戰爭，從現在起就要有所準備！」「慶祝無產階級文化大革命的偉大勝利！」「抓革命，促生產，促工作，促戰備！」「毛主席的無產階級革命路線勝利萬歲！」「偉大的中華人民共和國萬歲！」「戰無不勝的馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想萬歲！」「偉大的領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

歡迎儀式結束以後，拉烏爾總理由周恩來總理陪同前往賓館。

前往機場歡迎的，還有政府部門、中國人民解放軍、北京市革命委員會以及其他有關方面的同志廖……、任……、黃作珍、姚……飛、馬文波、陳……和、林海雲、王……、劉……、王波、張文敏、周希漢、……、符化冰、丁西林、林佳楣等。鄭……超同志在……

剛果(布)外交部西亞非洲司負責人……陪同拉烏爾總理到達北京。

【據新華社北京二十六日電】國務院總理周恩來今晚舉行宴會，熱烈歡迎剛果共和國(布)全國革命委員會領導機構成員、總理、政府會議主席阿爾弗雷德·拉烏爾少校率領的剛果共和國(布)全國革命委員會和政府代表團。

宴會上洋溢着熱烈友好的氣氛。周恩來總理在祝酒時說，為中剛兩國人民之間的友誼日益發展，為剛果(布)革命的繼續發展，為剛果共和國(布)全國革命委員會領導機構主席、國家元首恩古瓦比的健康，乾杯。拉烏爾總理在祝酒時說，我們向你們表示誠摯的謝意，感謝你們使我們有機會在中國共產黨召開第九次全國代表大會的勝利中來到中國，並看到中國在無產階級文化大革命中所取得的成就。剛果(布)密切地注視着中國人民所進行的一切活動，因為正在進行反帝鬥爭的亞非拉人民需要這樣的支持和鼓舞。他提議為毛主席的健康，為林彪副主席的健康，為剛(布)中友誼的發展，乾杯。

應邀出席宴會的，有剛果共和國(布)全國革命委員會和政府代表團團員、剛果(布)駐中國大使恩巴拉，和大使館其他成員。

出席作陪的，有國務院副總理李先念，中國人民解放軍副總參謀長……，以及有關方面負責人林佳楣、馬文波、……、謝懷德、符化冰、林佳楣等。

中越簽訂明年援越協定
有關議定書也在京簽字
周總理出席 李先念黎清毅分別簽字

【新華社北京二十六日電】中華人民共和國政府和越南民主共和國政府關於中國一九七〇年給予越南經濟援助的協定和有關議定書，於九月二十六日在北京簽字。

國務院總理周恩來出席了簽字儀式。國務院副總理李先念和越南民主共和國政府經濟代表團團長、越南民主共和國政府副總理黎清毅，分別代表兩國政府在協定上簽字。

參加簽字儀式的，越南方面有越南政府經濟代表團團員、外貿部副部長李班，以及越南政府經濟代表團成員。越南南方共和臨時革命政府駐中國大使……也出席了簽字儀式。中國方面參加簽字儀式的，有……、李強、方毅、韓念龍、柴成文、符化冰和有關方面負責人。

阿新聞代表團抵京
參加我國國慶活動

【新華社北京二十六日電】前來我國進行友好訪問並參加中華人民共和國成立二十周年慶祝活動的阿爾巴尼亞新聞工作者代表團一行六人，由團長、阿爾巴尼亞勞動黨中央政治局候補委員、「人民之聲報」總編輯納西·黎沃同志率領，今晚乘飛機到達北京。

中共中央候補委員石少華同志，外交部新聞司副司長袁魯林同志以及其他有關方面同志到機場迎接。

阿爾巴尼亞駐中國大使館參贊安東尼同志也到機場迎接。

文革以來增建四個車間
邯鄲鋼廠規模發展
成為鋼鐵聯合企業
所產優質鋼鐵鋼材源源運往全國各地

【中國新聞社石家莊二十四日電】河北省邯鄲鋼鐵廠，十一年來在毛主席「獨立自主，自力更生」、「兩條腿走路」方針指引下，奮發圖強，闊步前進。尤其是無產階級文化大革命以來，增建了煉鋼、軋鋼、鑄鐵等車間，使這個大躍進年代誕生的小高爐鋼鐵廠，發展成為現代化的鋼鐵聯合企業。

一九五八年，邯鄲人民在毛主席親自制定的「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」總路線和大中小並舉方針指引下，在全國各省的支援下，緊張地投入建設，僅一年多的時間，邯鄲鋼鐵廠的建設成排的小高爐、小洋爐、中型高爐陸續建成並投入生產。

正當邯鄲鋼鐵廠廣大革命工人，為了我國的社會主義工業化努力奮鬥的時候，大叛徒劉少奇利用國民經濟遇到暫時困難，向三面紅旗發起了猖狂的進攻。他惡毒攻擊毛主席關於「兩條腿走路」的方針，他在邯鄲地區和這個廠的代理人，卻一面趕走工人，一面強令工人停產「下馬」。邯鄲工人與劉少奇的代理人進行了頑強的鬥爭，堅決反對了他們妄圖破壞工廠的陰謀，使工廠全部停產的陰謀沒有得逞，保住了整個高爐生產基本上延續了下來。

在無產階級文化大革命中，邯鄲鋼鐵廠工人新建了煉鋼、軋鋼、鑄鐵、合金、水泥等四個車間，使大躍進年代的一小「土羣」、「小洋羣」，邁進了現代化的鋼鐵企業的行列。

在毛澤東思想的指引下，經過了無產階級文化大革命兩個階級、兩條道路的激烈搏鬥，大躍進年代進廠的工人，在政治上、技術上迅速成長起來了，他們和全廠革命工人一起，狠批了劉少奇的反革命修正主義路線，掌握了工廠的一切大權。現在，這個廠從廠革命委員會到車間的各級領導崗位上，有一百三十五名當年大躍進時代進廠的普通工人，擔任了各級領導和技術指揮。他們已經用自己的實際行動證明：只要堅持毛主席指引的方向，就完全有能力管理好工廠，不斷把生產推向新的水平。

現在，邯鄲鋼鐵廠月月超額完成國家生產計劃，產品質量不斷提高，生鐵的產量和高爐利用系數比一九六五年提高了三分之一，做到了在全國同類型高爐生產中最高。這個廠生產的優質鑄造生鐵、鋼、鋼材、鋼球等產品，源源不斷運往省內和全國各地。

邯鄲鋼鐵廠廣大革命工人，正在為迎接中華人民共和國成立二十周年，掀起一個「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的新高潮——座座新的高爐基礎正在興建，新的廠房正在開工，新的現代化的中型焦爐不久就可建成投產。這個十一年前大躍進中誕生的、無產階級文化大革命中得到迅速發展的中型鋼鐵聯合企業，今天正沿着毛主席指出的光輝的工業建設方向，奔向新的前程。

印尼三私營銀行
遭擠提宣佈關閉

【美聯社雅加達二十七日電】官方銀行指導委員會今天宣佈，三間私人銀行在戶口突然擠提後，宣佈關閉，實際上存戶已經對它們失去信心。

這三間私人銀行是內陸銀行、愛國銀行和經濟振興銀行，它們的交換票據執照已被吊銷。

銀行指導委員會主席阿禮斯說，由於公眾對它們的信心減少了，使它們不能履行它們應有的交換票據的義務。

國慶專稿

油城新春
玉門提前完成全年油產 油田面積擴大三分之一
日產水平比文革前增倍餘 大量「死井」穩產高產

玉門油礦，是我國第一個天然石油基地。解放前，美帝國主義、國民黨反動派對它進行了掠奪性和破壞性的開採；解放後，油田開發工作曾經迅猛發展，但是，由於叛徒、內奸、工賊劉少奇及其代理人推行反革命修正主義路線，唯外國專家的意見是聽，把大批已經開發了的油井「報廢」，原油產量大幅度下降。這個只開採了三十年的油礦，就「未老先衰」了。

無產階級文化大革命，像一聲春雷，震撼了祖國大地。在毛主席無產階級革命路線指引下的玉門油礦廣大工人羣眾，大造了礦上走資派的反，奪回了被他們篡奪的那一部分權力，狠批了劉少奇的反革命修正主義路線，發揚獨立自主、自力更生的革命精神，復活了許多曾被「權威」們宣判了「死刑」的油井，並保持了穩產高產。最近，又提前九十八天，完成全年原油生產計劃。

玉門油礦恢復了它的社會主義青春。

玉門油礦的東風礦廣大革命工人，首先打響了為「死井」「翻案」的第一炮。

六五三井早在一九五九年就被走資派和資產階級「權威」封閉了。文化大革命初期，當工人們提出要修復這口井時，礦上的走資派和資產階級「權威」千方百計地進行阻撓，說什麼：「這口井根本沒有油，你們要相信科學！」石油工人說：「根據我們的經驗和掌握的資料，這口井是有油的。我們就是要復活這口井，走前人沒有走過的路。」工人同志們冒着嚴寒，夜以繼日地戰鬥在井場。當修到井下八百多米時，突然發生井噴，泥漿噴得比井架還高，工人同志們冒着危險，很快制服了井噴。同志們並沒有被新的困難嚇倒。他們在井場上學習「老三篇」。毛澤東思想給他們增添了無窮的力量。他們豪邁地說：「老愚公能搬山，我們定讓死井把身翻！」「拿下六五三，氣死帝修反！」經過四十多天的苦戰，終於復活了這口油井，獲得了高產。

二四二井，由於原來射開的不是高產油層，產量很低。工人們根據自己掌握的資料和實踐經驗，寫了重新進行放砲射孔方案。可是，一個所謂「權威」遲遲不批准，並把參加編寫方案的採油工曹洪叫到辦公室，勸說道：「根據電測曲線，這口井下面是水層，你們要相信科學！」曹洪同志用充分的理由堅定地駁斥了他。這個「權威」還不死心，又夾着一大堆「資料」到井場，質問工人：「這樣搞有什麼根據？」工人們回答道：「實踐就是根據！」上級同意了工人的方案。射孔開始了。射孔砲聲一響，只見原油順着井口往外噴。大家激動地說：「這一砲大長了工人階級的志氣，大滅了資產階級的威風；這一砲粉碎了叛徒劉少奇的反動路線，捍衛了毛主席的革命路線！」

在礦革委會和駐礦解放軍毛澤東思想宣傳隊的大力支持下，一個羣眾性的復活「報廢」油井的活動，迅速在玉門油礦掀起來了。在兩年多時間裏，就復活了曾經被「報廢」的油井達一半以上，而且一直穩產高產，為國家生產了大量的原油。

玉門油礦東風礦東部地區，有一塊淺油層。廣大工人根據他們多年的實踐經驗判斷，這是一塊儲量豐富的油田。早在一九五八年，廣大石油工人，為了給祖國多產原油，曾經多次提出要開採這塊油田。可是，當時在這個礦的「專家」武斷地說：「這裏沒有油。」礦上的走資派唯命是聽，竟然把已經鑽成的油井也填掉。

廣大石油工人，看在眼裏，疼在心頭。在文化大革命前夕，他們主動湊在一起研究，決心把埋掉的油井挖出來。他們不怕天寒地凍，冒着零下二十多度的寒冷，每天利用休息時間堅持挖，經過半個多月的戰鬥，終於挖出了被埋掉七八年的油井。原油越冒越多，在場的工人高興得跳了起來。工人們推選出自己的代表找礦長，要求開發這塊油田。這個礦長蠻橫地說：「專家已經下了結論，你們別瞎胡鬧！」

無產階級文化大革命的熊熊烈火，燒到了石油城。廣大石油工人強烈要求開發這塊油田。工人與「權威」開展了大辯論，用大量事實駁得他們張口結舌，只得勉強答應工人們「試試看」。經過一場艱巨的戰鬥，修復的第一口六〇六井自噴了。接着又修復了四八三井，產量也很高。

大量事實證明，這裏很有開採價值。駐礦解放軍毛澤東思想宣傳隊堅決支持工人的革命行動，決定從研究所抽調一批技術人員，協助工人重新全面開發這塊油田。經過廣大工人羣眾、革命幹部和技術人員的艱苦奮戰，新開發的口口油井都出油，而且產量不斷上升。

石油溝礦的廣大革命工人和革命技術人員，也在礦革委會和駐礦解放軍毛澤東思想宣傳隊的領導和幫助下，堅持與天鬥、與地鬥、與修正主義鬥，在短短幾年內，擴大油田面積三分之一以上，日產水平比無產階級文化大革命前提高一倍多，使一個多年後進的單位，躍入了先進單位的行列。

玉門油礦白楊河礦的石油工人，在無產階級文化大革命中，衝決一切阻力，登上了管理油田的舞台，成了油田的主人，使油田發生了翻天覆地的變化。

無產階級文化大革命前，叛徒、內奸、工賊劉少奇及油礦的走資派，竭力推行「專家治廠」的反動路線，嚴重地壓抑了工人的生產積極性，阻礙着生產力的發展。這個礦開發十年仍處於「三不清」(油水界面不清，注水水流方向不清，油田壓力變化不清)、「五大難」(砂、蠟、水、堵、垢)的狀態。工人們掌權以後，堅持活學活用毛澤東思想，狠批劉少奇的反革命修正主義路線，砸爛了套在工人頭上的枷鎖。他們遵照毛主席關於「沒有調查就沒有發言權」的教導，在礦革委會和解放軍毛澤東思想宣傳隊的大力支持下，組織了油田分析小組，對油田進行了全面的調查研究，對其分析，很快弄清了全面情況，提出了改造方案，為原油穩產高產打下良好的基礎。

過去有一口油井，本來產量很好，後來由於出砂較多，那些技術「權威」讓工人們壓裂防砂，結果逐漸被壓死，水冒出地面。「權威」們又以「水錐上升」為借口，要報廢這口油井。在文化大革命運動中，工人們高度發揮了主人翁責任感，以科學的態度，對這口井的具體情況，採用了「以砂治砂」的方法，恢復了這口井，解決了生產上的難關。用這種方法施工簡單，成本低，效率高，很快在全礦得到了普遍推廣，提高了原油產量。

「卑賤者最聰明！高貴者最愚蠢。」這是一個偉大的真理。用毛澤東思想武裝起來的石油工人最聰明，最能幹，他們能夠創造出資產階級「專家」、「權威」連想也不敢想的人間奇跡。玉門油礦在兩個階級、兩條道路、兩條路線的激烈搏鬥中，迎來了自己的新的春天。

蔣幫錯估氣象報告
「愛茜」襲台死傷百餘
毀民房兩千餘間許多城鎮一片死寂

【本報訊】台北消息：對於颱風「愛茜」的方向，蔣幫「氣象局」又一次作出了錯誤的預報，結果又一次給台灣人民帶來更慘重的損失。

蔣幫「中央日報」二十五日刊出「氣象局」負責人的談話說：「根據氣象人員由『天氣圖』的判斷，目前有兩個迫使『愛茜』轉向的可能……所以，台灣地區不會受她的『攻擊』……」「愛茜」「中央日報」時，其威力雖已削弱……氣象局說：「本省(台灣)中秋節(二十六日)，仍將是一個晴空萬里的天氣，人們可以靜心的賞月。」

然而，二十六日的傍晚以前，台北即已風雨交作，市區大部被水淹沒，沿街樹木被大風拔起，全省公路鐵路多處斷絕；到二十七日，初步估計已有四十七人死於非命。

目前，這場颱風已經緩和，成為中級颱風，最大風力每小時八十浬。

又據法新社電：台南縣、嘉義縣估計稻田穀物損失程度，約為百分之十五到百分之八十不等。

【路透社台北二十七日電】颱風「愛茜」，在過去二十四小時中，在台灣造成破壞和混亂。據法新社報道，死者中有三十七人死於台東一場火災，由於風勢，這個台東的村莊有一百間茅屋被焚燬。另有一百人受傷，兩人失蹤，數以千計的人無家可歸。

據警方報道，颱風毀了六百間民房，又損壞超過二千間民房，二十八個……和村莊的低窪地區遭到水浸，並使許多地區陷於死寂狀態。由於交通已告斷絕，警方說，生命財產的損失可能是極其重大的。

颱風「愛茜」昨晚午夜左右吹襲台灣東北部，現已慢慢向西吹去。「愛茜」是三年中第一次襲擊台灣東北沿岸最為猛烈的一場颱風。不過，甚至在昨天(二十六日)傍晚以前，台北四分之三部份已因風雨一片泥濘，同時街道上滿是被大風連根拔起的樹木與枝葉，被風吹斷的電線以及被風吹毀的各種殘骸碎片。台北市大部份陷於停頓。

今天所有學校全部停課，各機關由少數員工維持辦公。從昨天黃昏以來，東西海岸的公路、鐵路交通均陷於停頓。

沿着毛主席開闢的革命航道奮勇前進

——我國知識青年在廣闊天地裏茁壯成長的故事

【據新華社北京二十七日電】沿着偉大領袖毛主席開闢的革命航道奮勇前進——我國知識青年在廣闊天地裏茁壯成長的故事

遵照偉大領袖毛主席關於「農村是一個廣闊的天地，在那裏是可以大有作為的」、「知識青年到農村去，接受貧下中農的再教育，很有必要」的教導，我國大批城市知識青年和紅衛兵小將，滿懷革命的豪情壯志，手捧紅彤彤的革命寶書，意氣風發地奔向農村和山區，奔向草原和邊疆，決心在階級鬥爭、生產鬥爭和科學實驗三大革命鬥爭的大風大浪中，更好地活學活用毛澤東思想，把自己鍛鍊成為無產階級革命事業的可靠接班人。下面所報道的，是他們在偉大的毛澤東思想哺育下，在廣闊天地裏茁壯成長的故事。

鳳凰山麓的女牧馬班

每當東方黎明的時候，黑龍江省鳳凰山麓的八位知識青年組成的女牧馬班，手握馬鞭，迎着火紅的朝陽，催動馬群，奔向廣闊的草原，開始了新的一天的戰鬥生活。

這八位女牧手當中，有五位是來自上海的知識青年。她們在貧下中農的再教育下，認真活學活用毛主席著作，正在迅速成長為馬場出色的接班人。

要牧馬，首先得學會騎馬。這些來自上海的女知識青年從來沒有看到過成羣的高頭大馬。學騎馬，對她們來說是個很大的困難。但她們以「心中有個紅太陽，千難萬險無阻擋」的頑強意志，勤學苦練，很快學會了騎馬，成了鳳凰山麓的第一批女牧手。

有一次放牧時，馬羣受驚了，往四處狂奔。有個女知識青年在追趕驚馬時，不小心從馬背上摔了下來，手掛跌出了血，兩眼直冒金星。這時，她想起了毛主席的最新指示：「我們應該成為這樣的口號，叫做『一不怕苦，二不怕死』。」頓時覺得有一股暖流湧向心頭，給了她無窮的力量。她堅強地站了起來，勇敢地重新跨上馬背，揚鞭追趕跑散的馬羣，又奔馳在遼闊的草原上。

「毛澤東思想是革命的寶，革命知識青年時刻離不了。」女牧馬班的青年們是這樣說的，也是這樣做的。她們把馬廄、牧場當做最好的課堂，活學活用毛主席的光輝思想，活學活用毛主席著作，鬥私批修，改造自己的世界觀。

不久前，在全場的講用會上，女牧馬班的青年們暢談了接受貧下中農再教育的體會。她們發自肺腑地表示，一定要堅定不移地在同工農羣眾相結合的道路上闊步前進，「誓為革命來養馬，志在全球一片紅」。

風雪草原煉紅心

今年二月的一天早晨，內蒙古錫林格勒草原上，狂風呼嘯，大雪紛飛。在牧區安家落戶的北京五十二中紅衛兵小將吳桂煥放牧的羊羣，被狂風吹散了。受驚的羊兒分成幾羣，順風跑走了。草原上怒吼的狂風，使人站都站不穩；飛卷的雪片撲打到人臉上，眼都睜不開。這時，吳桂煥馬上想起了偉大領袖毛主席關於「越是困難的地方越是要去，這才是好同志」的教導，毅然決然地追趕羊羣。

失散的羊兒咩咩叫着，在風雪中奔跑。吳桂煥緊追這一羣，那羣又跑遠了。……

接過父親的放羊鞭

在雲南省蘭坪縣向陽公社掛登大隊，人們常看到一個青年風裏來，雨裏去，為集體放牧羊羣。這個青年，就是響應偉大統帥毛主席關於「知識青年到農村去，接受貧下中農的再教育」的偉大號召，去年同鄉參加生產勞動的昔米族知識青年和海龍。

開始，和海龍聽說……

和海龍的父親拿出了自己的趕羊鞭，語重心長地對和海龍說：「我拿着這根羊鞭，在舊社會給地主當了半輩子牛馬。毛主席把咱們一家從苦海裏救出來，翻身當了主人，這根鞭子為集體放羊。當個社會主義的『羊倌』可不是容易的啊，這是為革命放羊！」父親把鞭子鄭重地遞給兒子，說：「拿去吧，要好好學習『老三篇』，跟毛主席幹一輩子革命！」

和海龍激動地表示，一定要努力活學活用毛澤東思想，接受貧下中農的再教育，永遠紮根在農村。從此以後，和海龍不管風裏來，雨裏去，都帶上光輝的「老三篇」去放羊，遇事都以「完全」「徹底」……要求自己。有一天，一隻母羊生下小羊羔，不能走動，他把小羊羔抱在懷裏抱回家，全心全意為人民服務。……

北京木城澗煤礦二段工人認真落實毛主席新指示

北京木城澗煤礦二段黨支部狠抓學習毛澤東思想，認真落實毛主席最新指示。這是工人們朝氣蓬勃地奔赴工作崗位。（新華社照片）

更加美好的將來擺在面前

一周綴語

龔耀文

再過幾天，便是我們偉大的社會主義祖國成立二十周年了。節日氣氛，籠罩着我們的首都北京，籠罩着全國各地，也籠罩着港九新界。

這二十年，是翻天覆地的二十年。在這二十年裏，我國人民在偉大領袖毛主席的英明領導下，把一個貧窮落後的國家，建設成為一個強大的社會主義國家，成為世界革命運動的一個強大堡壘。

無產階級文化大革命開始以來，社會主義革命和社會主義建設有了更進一步的發展，全國各地「抓革命、促生產、促工作、促戰備」，落實「九大」提出的各項戰鬥任務，各個戰線的捷報正在不斷傳來。

這一切成就，都是毛主席英明領導的結果，是毛澤東思想的勝利，是毛主席無產階級革命路線的勝利。

× × ×

在這一星期中，生產建設方面的喜訊很多，有的屬於基本建設，有的屬於工農業生產。這都是文化大革命帶來的成果。

在水利建設方面，最受注意的是江蘇省的江都水利樞紐工程全部建成。這個工程實現了南水北調，使得解放以前長期遭受災荒的蘇北地區從根本上改變面貌。

南水北調，就是通過這個水利樞紐工程的三個抽水機站，把長江的水抽引到里下河（即蘇北一帶）鹽墾地區去。這三個抽水機站有多大抽水能力呢？有人曾經作了一番比算。那就是，東江供水工程供給香港同胞使用的全年水量，如果由江都水利樞紐工程的抽水機站來抽供，只要兩天半的時間，便可抽送完畢。

× × ×

從南水北調，使人想起了南糧北運。南糧北運是過去中國農業的不平衡現象所造成的。北方天冷，再加上水利缺乏，雖田野遼遠不足，以致北方雖有麥產，卻總要依靠南方的幾個糧倉地帶供應，才能夠用。

隨着人民公社的發展，我國農業多年的豐收，這一現象在近年終於打破了。北方的糧食不但已經足食，糧須再動用大量的運輸力量將南糧北運，而且在毛主席的「備戰、備荒、為人民」的偉大號召下，糧食儲備，很多地方有了三年的存糧。

南糧無需北運，南水可以北調，同樣說明了一個事實，它說明了在社會主義的優越制度之下，過去不僅做不到，而且連想也不敢想的事情，現在都變成了具體的現實。

× × ×

工業上的喜訊更加是遍地開花，各地廠礦紛紛創出了新紀錄，試製成了新產品——有許多是世界先進水平的產品。

我國工業生產以世界上前所未有的速度向前發展。建國以來，工業總產值增長了十幾倍。我國已建立了飛機、汽車、拖拉機、電子、石油、化學、原子能等新的工業部門，初步形成了一個獨立自主的、部門比較齊全的、現代化的工業體系。

在文化大革命的推動下，今年全國工業總產值比去年同期有大幅度增長，許多廠礦提前超額完成國家計劃。技術革命正在不斷發展，新產品、新技術、新工藝、新材料不斷創造出來。

首都鋼鐵公司最近值得的社會主義革命競賽，得到了各地鋼鐵工人的熱烈響應。不僅如此，煤炭工業、鐵路運輸等部門也展開了同樣的運動。

一個為毛主席爭光，為社會主義祖國爭光，以最優異成績迎接建國二十周年的革命競賽正蓬勃興起，它必將推動我國工業以及其他經濟戰線上的生產高潮不斷發展。

× × ×

我們的日子一天比一天興旺，帝修反的日子困難重重。這正是「敵人一天天爛下去，我們一天天好起來」。

美國上月份的工業生產出現下降，反映出它的財政經濟危機的進一步深化。蘇修的「新經濟體制」，問題也越來越多。美帝蘇修進行的是反華、反共、反人民、反革命的勾當。他們並且分頭拼湊反華包圍圈，進行擴軍備戰，在這種情況之下，人們有必要重視他們鋌而走險的可能性。

林副主席在「九大」的政治報告中指出：「我們決不可因為勝利，放鬆自己的革命警惕性，決不可以忽視美帝、蘇修發動大規模侵略戰爭的危險性。我們要作好充分準備，準備他們大打，準備他們早打。準備他們打常規戰爭，也準備他們打核大戰。」

新華社在上週發布的「慶祝中華人民共和國成立二十周年的口號」的第二十二條中指出：「全世界人民團結起來，反對任何帝國主義、社會帝國主義發動的侵略戰爭，特別要反對以原子彈為武器的侵略戰爭！如果這種戰爭發生，全世界人民就應以革命戰爭消滅侵略戰爭，從現在起就要有所準備！」

用毛澤東思想武裝起來的、經過文化大革命鍛鍊的七億中國人民和中國人民解放軍，有決心、有信心、有能力用革命的人民戰爭，徹底消滅一切敢於來犯的侵略者！

× × ×

世界局勢在發展，祖國人民在前進。毛主席指出：「我們的國家現在是空前統一的。資產階級民主革命和社會主義革命的勝利，以及社會主義建設的成就，迅速地改變了舊中國的面貌。祖國的更加美好的將來，正擺在我們的面前。」

二十年的成就，使人信服地更加認識到，緊跟偉大領袖毛主席前進就是勝利，更加美好的將來就在面前。

美上月工業生產下降

擴軍備戰使財經危機進一步深化

鋼鐵汽車建築等業陷入減產滯銷困境

美報刊發出哀鳴驚呼美經濟已「瀕於衰退的邊緣」

【新華社北京二十七日電】華盛頓消息：今年以來，美國經濟出現了明顯的停滯，八月份工業生產出現下降，這反映了美帝國主義財政經濟危機進一步深化。

近幾年來，美國統治集團大規模地擴軍備戰，用巨額的軍事訂貨和一些其他的人為手段來刺激美國的經濟。但是目前的現實表明，這支「強心針」已不能給日益腐朽的美帝國主義的經濟帶來多大的效力。今年以來，美國經濟基本上處於停滯狀態。八月份又進一步出現了今年工業生產的第一次下降。目前美國的鋼鐵、汽車、建築等重要工業部門都已陷入減產或滯銷的困境。

到七月中旬，鋼鐵的產量比去年同期下降了百分之三點四，八月份的產量比七月份又有下降。美國最大的鋼鐵企業「美國鋼鐵公司」今年第二季度的鋼鐵銷售比去年同期下降了百分之十四點八。

汽車工業的產量比去年同期也下降。到七月中旬小汽車產量比去年同期下降百分之八。福特汽車公司今年二季度比去年同期減產了百分之十八。汽車銷售情況更是不妙，到七月底，經銷商手中積壓的小汽車存貨已超過一百七十萬輛，八月份新汽車的銷售量比去年同期減少百分之十二。

建築工業更是一蹶不振，今年一月以後一直是直線下降，工業建築的產值六月份比一月份下降了百分之十二，施工項目下降了百分之十四。住房建築下降幅度更大，八月份的施工單位比一月份下降百分之二十九。

在其他不少工業部門中，也都存在開工不足、訂貨減少或生產下降等現象。如在機器製造業中，機床訂貨七月份比去年同期下降百分之十四。

製造業在第二季度的銷售額比去年同期增長……機器部門都已陷入減產或滯銷的困境。這一事實也充分反映了美國壟斷資產階級對經濟前景惶惶不安的心理狀態。美國的一些資產階級報刊最近也紛紛發出哀鳴。九月十五日的「美國新聞與世界報道」就驚呼：美國經濟已「瀕於衰退的邊緣」。八月十四日「紐約時報」不打自招地承認：「未經種類度的經濟衰退不可避免」。八月廿九日「華爾街日報」也供認：「很可能會在一九七○年出現經濟衰退」，並且能都是比較嚴重的衰退。「人們擔心一旦發生經濟衰退，將是極難扭轉的。」

西德兩政黨發聲明

重申馬克比價不變

基辛格表示今天決定外滙市場重開問題

【路透社西德波恩二十七日電】西德總理基辛格將等待明天選舉的結果，然後決定是否將全國外滙市場繼續停市。

他昨天說，由於兩個主要政黨已分別發表聲明，說明在目前情況下不應該考慮馬克升值問題，因此，他認為外匯市場停市已不再那麼迫切需要。

政府發言人說，基辛格希望保持他有選擇的餘地。政府和中央銀行當局在選舉有了結果時，將在星期一重新考慮這個問題。

基辛格已召集內閣部長們於星期一早舉行特別會議，考慮一切恢復經濟和貨幣穩定的可能性。

蘇修學校烏煙瘴氣

資產階級特權分子把持下

舞弊營私接受賄賂現象十分嚴重

特權階層撤盧布買通考試官使子女獲證書

【據新華社北京二十七日電】莫斯科消息：今天在蘇修資產階級特權分子把持下的蘇修學校搞得烏煙瘴氣，舞弊營私、接受賄賂的現象十分嚴重，把學校搞得烏煙瘴氣。

蘇修特權階層分子使盡種種卑劣手段，把子女塞進高等學校，而且以種種手段使他們順利地畢業拿到證書。……

印西部再起動亂

警察開槍打死人

【路透社阿默達巴德二十七日電】這裏的穆斯林和印度教徒昨夜發生衝突。警察向他們開槍，有一人被打死。

當這個位於古吉拉特邦西部的首府逐漸恢復平靜的時候，兩教教徒今天又發生了十分猛烈的衝突。

過去一週，在阿默達巴德以及古吉拉特邦其他城市，因騷動而死去的人數已有五百人，這是二十二年前印度獨立以來最猛烈的衝突。

法石油柴油明天起漲價

【路透社巴黎二十七日電】法國國內的石油、柴油以及家庭用燃料油，星期一均將加價，原因是由於法國法郎上月貶值，進口的原油已經漲價。

商人今天接到法國油公司的報告，宣佈漲價，其中包括石油每立升漲價兩生丁。

權威人士已證實，政府已按法律規定，批准了這項漲價。

這些人士說，這次漲價完全因為由於法郎貶值後進口原油加價的緣故。

非洲人民武裝鬥爭深入擴展

日益認識到「槍桿子裏面出政權」偉大真理

同亞洲拉美鬥爭匯合猛衝以美帝為首的殖民主義

發揚敢於鬥爭敢於勝利的精神堅持鬥爭力量逐步發展地區不斷擴大

【據新華社北京二十六日電】「星星之火，可以燎原。」非洲未獨立國家的革命人民，從自己長期同帝國主義、殖民主義鬥爭的經驗中，日益認識到「槍桿子裏面出政權」的偉大真理，紛紛拿起武器，走上了反帝武裝鬥爭的道路。目前，非洲一些國家的人民反帝武裝鬥爭正在農村地區深入擴展，形勢越來越好。它同亞洲、拉丁美洲一些國家和地區的革命武裝鬥爭匯合在一起，猛烈地衝擊着以美帝國主義為首的新老殖民主義者及其走狗的反動統治，給予帝修反的反革命勾結和「和平解決」的陰謀以沉重的打擊。

非洲人民的反帝武裝力量面對着強大的敵人，發揚了敢於鬥爭、敢於勝利的精神，堅持鬥爭，他們的力量正在逐步發展，開展武裝鬥爭的地區不斷擴大。

從一九六一年到一九六四年，幾內亞（比紹）、安哥拉、莫三鼻給和剛果（金）人民先後開展了反帝武裝鬥爭；從一九六六年起，武裝鬥爭的烈火又從非洲中部向南部蔓延，在津巴布韋（即南羅得西亞）、阿扎尼亞（即南非）和西南非洲等地燃燒起來。

從一九六一年以來，安哥拉愛國武裝力量在鬥爭中不斷發展壯大，控制和活動的地區日益擴展。一九六六年三月，安哥拉愛國者又新成立了一支游擊隊，在安哥拉東南部開闢了新的戰場，深入農村，建立游擊區，給了葡萄牙殖民者以沉重的打擊。幾內亞（比紹）愛國武裝力量自一九六三年轉入農村開展鬥爭以來，已經控制了全國約三分之二的國土，並且在這些地區建立了農村行政機構。莫三鼻給游擊隊原來已經控制了莫三鼻給東北部的尼亞薩和德爾加多角兩個省的廣大地區，近年來，又在西部太特省開闢了新的戰場，打亂了葡萄牙殖民者企圖阻止莫三鼻給武裝鬥爭向南擴展的計劃。

英勇的剛果（金）人民自一九六四年一月掀起了反對美帝的武裝鬥爭後，雖然遭到美帝及其走狗的殘酷鎮壓和蘇修叛徒集團的無恥出賣，但仍在極其困難的條件下堅持鬥爭。目前剛果（金）人民的武裝鬥爭的火焰繼續在東部、西部和東北部的廣大農村地區燃燒着。愛國武裝力量已在一些農村和山區開闢了游擊區，不斷打擊美帝國主義的走狗……

巴在一些農村和山區開闢了游擊區，不斷打擊美帝國主義殖民者的統治……

現在，非洲人民武裝鬥爭正在向非洲南部擴展，阿扎尼亞和津巴布韋的愛國武裝，向南羅得西亞白人種族主義者統治區展開了勇敢的出擊。南非、南羅得西亞的白人種族主義者為了維護他們的反動統治，正在同葡萄牙殖民主義者加緊勾結，組成反動的軍事聯盟，妄圖鎮壓和阻擋這股激流的前進。但是，日益壯大的非洲愛國武裝力量是不可戰勝的，因為真理在他們一邊。人民羣眾在他們一邊。

這些愛國武裝力量在鬥爭過程中，逐步學習和運用毛主席關於游擊戰爭的戰略戰術。在不少地區，愛國武裝力量運用「敵進我退，敵駐我擾，敵疲我打，敵退我追」的游擊戰基本戰術，打擊和消滅敵人，有些愛國武裝力量的戰士在戰鬥中，取得了較大的戰果。

但是，蘇修叛徒集團同美帝互相勾結，狼狽為奸，在政治、軍事、經濟等方面施展種種反革命兩面手法，破壞非洲人民的反帝武裝鬥爭。越來越多的非洲愛國者認識到：要開展反帝武裝鬥爭並取得最後勝利，就必須警惕和反對以美帝為首的新老殖民主義的武裝鎮壓和「和平解決」陰謀，警惕和反對蘇修社會帝國主義的種種陰謀詭計。

偉大的領袖毛主席教導說：「被壓迫人民和被壓迫民族，決不能把自己的解放寄托在帝國主義及其走狗的『明智』上面，而只有靠加強團結，堅持鬥爭，才能取得勝利。」高舉革命武裝鬥爭旗幟的非洲被壓迫人民，正在沿着鬥爭和勝利的道路前進。他們定將克服道路上的種種障礙，粉碎美帝和蘇修的破壞陰謀，取得人民解放鬥爭的勝利。

日左翼中學生集會

成立全國政治組織

東京等地區五十六所學校代表參加

號召佔領學校設街壘十月下旬開始罷課

【路透社東京二十七日電】日本左翼中學生全國性政治組織已於今天在東京成立。這個組織的名稱是「日本中學生粉碎安保條約全國鬥爭大會」。

這個左翼學生組織的成立大會，由東京以及周圍地區的五十六所學校的約百名代表參加。大會通過口號，號召全國學生佔領學校，設立街壘並在十月二十一日開始罷課。

他們又決定阻止首相佐藤十一月前往美國。佐藤將在這次訪問中，與尼克松進行會談，協商在日本歸還日本後，美國基地仍留在島上的事宜。

他們主要是反對沖繩歸還日本後，美國基地仍然留在島上的事實。

蘇美密斟中東問題

美官員表樂觀滿意

葛羅米柯羅杰斯周二還要會談

【美聯社莫斯科二十七日電】蘇聯官方通訊社今天報道，蘇聯外長葛羅米柯和美國國務卿羅杰斯星期五晚上在紐約會談，會談在「友誼」的氣氛中進行。

塔斯社說，他們在會談中，討論了中東問題和美蘇之間的關係以及若干國際問題。詳細內容則沒有透露。

【法新社紐約二十七日電】蘇聯外長葛羅米柯和美國國務卿羅杰斯今天舉行了一週內的第二次會談。

在兩人就中東問題進行會談之後，美國官員表示滿意。會談以前，美國官員同她談論中東問題，而蘇聯外長葛羅米柯和他在紐約同聯外長積極的探討對這個問題的立場。

美國官員發表的談話表示，華盛頓和莫斯科在……

兩條大帝加緊搞中東「和平」騙局

……

葛羅米柯下月到華盛頓會談

……

阿以昨晚戰

交火一小時

【路透社開羅二十七日電】阿聯軍事發言人今天說，以色列炮兵今天在蘇伊士運河南部戰區，阿聯和以色列軍隊以炮火互相射擊……

錫印州囚犯暴動

一死四十六人傷

【路透社英國印錫爾州首府安納二十六日電】今天這裏附近的印錫爾州監獄囚犯暴動，一名囚犯喪命，另有四十六名受傷。

教育界集會歡祝國慶 決擴大團結辦好學校

在乙組聯賽中旗開得勝 愉園一球挫英陸軍

★各界大會主辦「偉大的社會主義祖國圖片展覽」（下午一時至八時）在尖沙咀中國出口商品陳列館展出

★中國航空公司主辦「偉大的社會主義祖國圖片展覽」（上午十時至下午六時）在告羅士打行地下

★港九噴漆職工會（晚上八時）在會所舉行慶祝聚餐

★港九船塢職工會（晚上八時）在工人俱樂部聚餐

★港九陶瓷業職工（晚上）聯歡聚餐

★廣義堂泥水工業會（晚上）

分類

教育界集會歡祝國慶 決擴大團結辦好學校

黃建立號召用實際行動創新成績慶祝國慶

【本報訊】港九教育界慶祝中華人民共和國成立二十周年大會昨晨十時在普慶戲院舉行。各校的愛國教育工作者、學生代表以及各界來賓出席了慶祝大會。與會者滿懷激情，為祖國的繁榮富強而歡呼，並衷心祝願偉大領袖毛主席萬壽無疆！

慶祝大會在莊嚴的「東方紅」歌聲中開始，教師們喜氣洋洋，大會洋溢着團結、歡樂的氣氛。

大會主席黃建立校長在會上致詞，他說：我們愛國教育工作者和我們的朋友一起，懷着無限歡欣和無比興奮的心情，熱烈慶祝二十周年國慶的光輝節日。他談到二十年來，我國人民在偉大領袖毛主席的英明領導下，在社會主義革命和社會主義建設所取得的偉大勝利，並暢談了今天世界的一片大好形勢。

他說：「香港同胞反帝愛國鬥爭形勢一片大好，愛國教育事業也是一片興旺景象，港九愛國教育事業也正在迅速發展中，我們是愛國教育工作者，我們的任務是用毛澤東思想武裝青年學生，使他們成為有愛國反帝思想覺悟，有文化的革命事業接班人。我們的任務是艱巨而光榮的，尤其是革命形勢在迅速發展，祖國親人和港九同胞對我們也有更大的期望和更高的要求，我們一定要乘『九大』的東風，用實際行動創造新的成績，來慶祝二十週年國慶。」他說：「我們要繼續高舉『九大』團結勝利的旗幟，過細地做工作，落實毛主席各項政策，加強教育界、學生界在愛國反帝旗幟下的革命大團結。要團結一切可以團結的人，羣策羣力，爭取反帝、反修和反英抗暴鬥爭的更大勝利，爭取愛國教育事業的進一步鞏固和發展。」

教師代表跟着上台講話，表示要使愛國教育事業辦得更符合廣大羣衆要求，要提高教學質量，要抓革命、促教學，使愛國教育事業，發展得更快，要幫助青少年從本質上認識敵人利用懷柔政策腐蝕青少年的醜惡面目。

青年學生代表懷着十分激動的心情，和老師們歡聚一堂，慶祝二十周年國慶。他們表示：「我們堅決和老師們團結起來，共同辦好學校，共同擴大團結。」

喜祖國更強盛　頌毛主席恩情

福建同鄉盛大集會 少長咸集共祝國慶

陳新民號召同鄉團結愛國反帝爭更大勝利

【本報訊】昨天上午，福建同鄉懷着無比興奮的心情，在高陞戲院舉行慶祝中華人民共和國成立二十周年大會，福建同鄉歡聚一堂，共同衷心祝願，中國人民最最敬愛的偉大領袖毛主席萬壽無疆！並為偉大的社會主義祖國繁榮富強而感到幸福自豪！

參加慶祝大會的福建同鄉，有白髮蒼蒼的老年人，有朝氣蓬勃的年輕人，更多的是拖男帶女，全家一起參加慶祝會。人人喜氣洋洋，共同慶祝這個光輝的節日。

大會主席、旅港福建同鄉會理事長陳新民，在講話中回顧了舊中國的苦難後興奮地指出，偉大的社會主義祖國建國的二十年來，在偉大領袖毛主席英明領導下在各方面均取得了重大的成就。他說，旅港同鄉深深地體會到偉大領袖毛主席和社會主義祖國對我港九同胞和海外僑胞親切關懷，在每一個必要時刻都給予大力支持，感到十分幸福！

他號召旅港同鄉在愛國反帝的共同目標下，高舉毛澤東思想偉大紅旗，緊跟毛主席的偉大戰略部署，和港九愛國同胞一道前進，爭取更大的勝利！

東區街坊舉行酒會 洋溢團結歡樂氣氛

【本報訊】東區街坊慶祝中華人民共和國成立二十周年，昨晨舉行酒會，到會街坊十分踴躍，在酒會上，街坊們談新偉績，歌頌毛主席領導下的新中國所取得的輝煌成就，並表示要更進一步團結，熱愛偉大的社會主義祖國，熱愛毛主席。

街坊們圍坐着一張一張的桌子，一邊觀看文藝節目。會場充滿團結歡樂氣氛。

港英又迫害小巴士 毆司機乘客拘代表

在元朗無理抄牌後出動「防暴隊」製造事端

居民紛譴責港英促即釋被捕十四人

【本報訊】昨天上午港英警察又向公共小型巴士司機施暴。在元朗無理抄牌，毆傷司機及乘客各一人，事後還把傷者拉回警署。當地公共小型巴士工人聞悉後，紛紛駕駛車輛前往警署，派出代表，進行交涉，要求放人。交涉時，港英不但不接受代表要求，還有計劃地部署大批「防暴隊」製造事端，擴大迫害。下午五時許，分兩面向近千觀衆及司機發射十多發催淚彈，兇狠地追打途人，並悍然拘捕十二名代表及羣衆，在警署內進行毆打。港英警察對已在上午無理毆打後無理拘捕的司機及乘客，則照例誣告「毆打警察」及「違反交通則例」的莫須有罪名。

昨天上午十時半左右，一輛編號AF六八七三號小型巴士，在元朗大馬路匯豐銀行前即正準備開行，一名編號[illegible]新界的士站稽查後，要抄小型巴士司機孫永春的牌。司機據理力爭，指出根本沒有違反交通規則，港英不應濫行抄牌。該交通警竟然又指司機「阻差辦公」，要拉他回警署。車上一名乘客激於義憤，指責港英不應無理迫害司機。豈料該交通警蠻不講理，竟用警棍擊了一名路過的乘客，悍然行兇，擊穿了乘客的頭，又搶打司機胸口及下體，直至把司機毆至重傷，口吐鮮血，昏倒地上。事後，還召來大批「防暴隊」及警察，兇嚇圍觀的三百名羣衆，強行拘走兩名傷者回元朗警署。

當地小型巴士工友得悉港英警察無理毆打及拘捕司機消息後，憤火中燒，立即在鄰地附近停駛抗議港英迫害，並駕駛數十部車前往元朗警署，派出近十名代表，有秩序地在警署門口進行交涉。港英一名姓鄧的便衣特務大打太極，表示不能作主，反要圍觀的近千羣衆及司機離去。代表們立即嚴正指出，羣衆圍觀是由港英迫害司機而起，港英放人後，羣衆自然離去。

交涉中，港英拖延時間，一方面佈置百餘「防暴隊」，繞道前往鄰地；另將大批「防暴隊」在警署鄰中，用槍指向羣衆。五時許，港英部署完畢，突然同時在警署及鄰地兩處向羣衆發射催淚彈。與代表談判的那名姓鄧便衣特務，立即改變態度，向代表氣勢洶洶地表示：「而家冇老友講，上頭下令要拉你地，你地不要走。」接着，港英警察及便衣特務如狼似虎地拘捕了三名代表，並追打途人。當時，有一名理髮工人在鄰近一間店舖飲酒，大批「防暴隊」蜂擁而至，無理將他拘捕。另一名青年途經元朗大馬路，竟遭六、七名如狼似虎的「防暴隊」拳打腳踢，他倒地後還被皮靴猛踏，復遭拘捕。另有多名途人也被無理拘捕。

據港英新聞處公佈，昨天在當地先後共無理拘捕了十四名司機及羣衆，並把一批車輛拉入警署內拘留。

港英昨天在元朗的暴行，引起了廣大公共小型巴士工友和元朗居民的憤慨，他們說：「抄車牌為什麼要打人？」他們紛紛指責港英法西斯行徑，要求港英立即釋放被捕羣衆。

港英昨出動「防暴隊」在元朗包圍小巴士

國慶滙演有新節目

電影界文員協會等今日開始演出

【本報訊】港九各界慶祝中華人民共和國成立二十周年大會主辦遊藝會，今日繼續在普慶戲院舉行，電影界的大型綜合歌舞「社會主義祖國萬歲」將於今晚七時及九時十五分兩場首演。

今日日場二時半演革命現代粵劇「智取威虎山」。

「社會主義祖國萬歲」是一個近百人參加演出的大型節目，場面熱鬧，氣氛好。這個節目歌頌了社會主義祖國在社會主義建設中取得的偉大成就，描述了無產階級文化大革命在各個歷程中的重大事件，反映了我國軍民以革命化打敗蘇修侵略軍的機械化的動人情景。

今日上演的新節目還有文員協會的歌舞劇「漁民新歌」及福建同鄉的歌舞劇「山村戰歌」。「漁民新歌」真實地反映了漁民兄弟所受的苦難，顯示了廣大愛國漁民在學習和掌握了毛澤東思想後所起的變化，指出只有通過加強團結，堅持鬥爭，才能取得勝利。「山村戰歌」描述了祖國某地山區的一場抗洪戰鬥，體現了團結的勝利，歌頌了人民解放軍「一不怕苦，二不怕死」的革命精神。

今日夜場節目如下：

晚上七時正：㊀民樂合奏（文協），㊁歌舞劇「山村戰歌」（福建同鄉），㊂大型綜合歌舞「社會主義祖國萬歲」（電影界）。

晚上九時十五分：㊀管樂合奏（學生界），㊁歌舞劇「漁民新歌」（文協），㊂體育表演「南京長江大橋頌」（學生界），㊃大型綜合表演「社會主義祖國萬歲」（電影界）。

今日預祝國慶單位

★各界大會主辦「偉大的社會主義祖國圖片展覽」（下午一時至八時）在尖沙咀中國出口商品陳列館展出。

★中國航空公司主辦「偉大的社會主義祖國圖片展覽」（上午十時至下午六時）在告羅士打行地下該公司舉行。

★各界大會主辦遊藝會（下午二時半）在普慶戲院演出革命現代粵劇「智取威虎山」，（下午七時、九時十五分）在普慶戲院演出兩場歌舞劇藝滙演。

★港九學生界（上午十時）在普慶戲院舉行慶祝大會。

★上水粉嶺區各界（下午三時）在上水河東聚餐聯歡。

★深水埗區街坊（上午十時）舉行慶祝大會，（中午十二時）舉行遊藝聯歡會。

★九龍城區街坊（上午十時）舉行慶祝大會，（晚上）聯歡聚餐。

★東區街坊（上午十時）[illegible]

★港九機械電器儀器[illegible]（下午六時半至九時半）在[illegible]大廈中國出口商品陳列館機械[illegible]陳列室舉行盛大酒會。

★中國旅行社（下午七時）在[illegible]

★香港華人革新協會（上午九時）在中華出入口商會聚餐。

★摩托車[illegible]（晚上八時）在會所[illegible]

★港九紡織[illegible]（中午十二時）在新亞[illegible]（晚上八時）在總會會所、[illegible]福利部、九龍青山道服務部[illegible]

★港九五金工業總工會（下午八時）分別在[illegible]福利部、九龍城支會、新支會等處聚餐。

★香港[illegible]工會（晚上）分別在會所、海員[illegible]聚餐。

★港九[illegible]職工總會（下午八時半）在會所舉行酒會。

★港九遊船業工會（晚上）在工人俱樂部聚餐。

★港九內衣職工總會（下午二時半、晚上七時半）在[illegible]

★港九百貨商業職工會（七時半）舉行慶祝大會，在[illegible]

★香港電燈[illegible]職工會[illegible]在歡慶樓聚餐。

★香港電車職工會（晚上七時半）在[illegible]

★太古船塢華員職工會（晚上八時至十時）在福利部舉行酒會。

★港九石印業職工會（晚上八時）在會所聚餐。

★港九[illegible]工會（下午七時）在[illegible]

★政軍醫工會（下午六時半）在港島區工友服務部、[illegible]龍游樂部聚餐。

★[illegible]業職工會（晚上）在[illegible]聚餐。

★港九製米業職工總會（晚上八時）在豐華樓聚餐。

★海事署華員職工會（晚上八時）在會所舉行聚餐。

★港九糖果餅業工會（晚上八時）在歡慶樓聚餐。

★港九油漆業職工會（晚上八時）分別在兩個地方舉行聚餐。

★港九漁業職工會（晚上八時）在會所舉行家屬聚餐。

★港九船塢[illegible]木工會（晚上八時）在工人俱樂部聚餐。

★港九[illegible]業職工（晚上）聯歡聚餐。

★廣德堂泥水工業會（晚上）分別在灣仔支會、總會會所聚餐。

★港九西式女服工會（下午一時半）在會所聚餐。

★港九牛奶公司華人職工會（晚上八時）聚餐。

★港九[illegible]業職工會（晚上八時）在[illegible]聚餐。

★香港[illegible]公司華員職工會（晚上八時）聯歡聚餐。

★[illegible]工會（晚上六時）[illegible]

★[illegible]工會（下午七時）[illegible]

★[illegible]（晚上八時）聚餐聯歡。

★香港仔[illegible]工會（晚上八時）聚餐。

★旅港福州各界同鄉（下午五時）在東興樓聚餐聯歡。

★元朗區各界（下午五時）聚餐。

★香港仔區街坊（下午六時）聚餐聯歡。

★觀塘區街坊（上午九時）舉行酒會，（下午六時）聚餐聯歡。

★油麻地、旺角、尖沙咀區街坊（上午十時）舉行電影招待會。

★北角區街坊（晚上八時）舉行電影晚會。

★港九報販（下午六時）在歡樂酒樓聚餐聯歡。

★勞校校友會（晚上八時）在旺角勞校聚餐聯歡。

★海陸豐公學（下午七時半）在校內舉行家長聯歡茶會。

★培僑中學夜校（下午七時）在正校舉行師生聯歡聚餐。

★寶生銀行（下午三時至五時）舉行酒會。

★華潤國貨有限公司（下午二時）舉行酒會。

★香港油頭進出口商會（晚上）在會所舉行聯歡茶會。

★上環新聯同業（下午六時）[illegible]

★九龍肉商同業（下午七時半）在得如酒樓聯歡。

★港九國貨罐頭酒業（下午七時）在金龍酒樓聯歡聚會。

★港九化工醫藥業（下午六時）在快樂酒樓舉行第三屆聯歡宴。

★東南行同業（下午七時）在華寶酒樓聚餐聯歡。

★中國國貨三十二家商業（下午六時半）在香港[illegible]打酒家聚餐聯歡。

★港九果菜[illegible]總會（下午七時）在[illegible]聚餐聯歡。

★[illegible]（下午七時）在金漢[illegible]

★[illegible]品公司聚餐。

★港九[illegible]同業聚餐聯歡。

★閩聯行（晚上）在武昌酒樓[illegible]

★港九特牌百貨小販聯誼會分別舉行茶會及聚餐。

體育

在乙組聯賽中旗開得勝 愉園一球挫英陸軍

郭榮把握機會在上半場奠勝局

【本報訊】乙組足球聯賽昨天揭開戰幕，其中一場主力戰在亦柱賓麻角球場舉行，由愉園出戰英陸軍。結果，愉園以一球擊敗對手，旗開得勝。

愉園、英陸軍、嘉山與英空軍這四隊，實力都很強勁，昨天的愉、陸之戰，對兩隊前途有關。比賽開始，即展開勢均力敵的對抗，過程緊張[illegible]

愉園這隊昨天是初次出師，整隊士氣振奮，人人落力。後防[illegible]，他們位置好，破壞力亦大。盧德權、梁桂[illegible]前鋒初次合作，但[illegible]高大的對手不易發揮威力，只能以一個[illegible]機會而取勝。

英陸軍守優於攻，後防能互相包抄，使愉園的攻勢受到影響，但仍不免於失掉一球。前鋒雖也[illegible]機會，但臨門一腳，功夫很差，多作無的放矢，屢攻不入，這是英陸軍失敗的主要原因。

開賽之後，四分鐘，英陸軍進攻時，[illegible]將球托了出界。八分鐘，[illegible]郭榮得球與刀直進，近射建功，愉園便憑了此球而[illegible]勝。上半時完，愉園以一比零先勝。

再戰，互有攻守。十分鐘，郭鍵頭頂遠射，被[illegible]。十七分鐘，鍾鍵權傳球，郭榮近射，被雅托救出界。十四分鐘，郭榮傳球周志雄，周近門抽射，被積架救出。十八分鐘，愉園追得角球，郭榮開出，鍾鍵權近射，凌志芬在禁區內用手拍球，理應被判「十二碼」，但球證沒有主意，詢問旁證後，竟指凌志芬犯規在先，愉園白白錯過一次可勝之機。廿分鐘，郭榮得球推進，被科士打絆倒地上，陳中先後叫射，一中英陸軍的「肉屏風」，一被積架救出。直到完場，紀錄未增，愉園便以一球小勝英陸軍。

愉園：郭榮、鄒鍵明、梁桂康、周志雄、陳燦林、陳鍵中、盧德權、黃文光、林英傑、胡秀文

英陸軍：[illegible]、科士打、積架、斯希、倫、[illegible]

甲組足球賽今兩場開火

港會　九巴　分戰　怡和　南華

分別在港會花墟見高下

【本報訊】甲組足球聯賽，今天續有兩場分別上演：「港會對怡和」於港會球場，九巴對南華於花墟球場，都在下午五時卅分開賽。每一場都有雙方的預備組賽事於三時三刻展開序幕。前一場[illegible]，後一場一律二元四角。

港會既是「升班馬」，又是甲組中實力最薄弱的一隊，今天遇着怡和，怡和球員必將運用純熟的技巧，隨意玩弄；倘若怡和能打出以往的「攝士哥」紀錄，不難。不過，怡和作風，總是有些保留的，此種情形，數見不鮮，今天他們鑑於對手太弱，縱不輕敵，也會玩「歎」，在贏了就算的情形下，未必「盡數」。所以，這場比賽，怡和應贏，只是未必贏得很痛快罷了。

九巴、南華之戰，過程是否精彩，要看九巴的排陣如何而定：此與氣力有關。因為今屆南華所補充的新人，暫仍演出未盡理想，攻守大不如前，以致[illegible]，亦似無不及之處，只是氣力從來都有問題，今天他們如能入球在先，形成「場王力惡」的比賽，亦有爭取勝利的相大機會；可慮的是他們易於泄氣，如能力戰下去，則會形成一場「好波」。否則鬥來「攻收攻」，難望贏得南華。

[illegible]因此，人們認為今天南華[illegible]攻勢不起什麼作用。南華今天[illegible]陣容必要，不妨起用鄭[illegible]，試用馮紀棠為右輔，因為馮紀棠有為翼衛而以陳志佳[illegible]前鋒的「波塵」，相信用他為翼衛是可以勝任的。但是，此舉只宜今天一試，下月起會[illegible]上陣，便那須用馮紀棠為翼衛了。總之，無論南華今天是否調整陣容，如能踢出較佳的整體戰，是可以贏得兩分的。

港會：[illegible]

怡和：鄭潤如、張燿國、鄧演英、郭德先、路德輝、張子倫、黃振烈、陳鴻平、李國強、萊尚華、鄭國根

南華：劉建中、郭錦洪、羅桂生、彭澤光、陳志佳、梁兆榮、馮紀棠、陳錫祥、何承基、黃志強

九巴：麥樹堅、李國華、畢偉康、梁榮洪、張永清、楊偉業、黃錦忠、盧松江、彭榮林、殷天明

內衣職工總會主辦 團結杯乒乓賽 男女冠軍產生

今日下午舉行頒獎禮

【本報訊】港九內衣職工總會康樂部舉辦的工友第二屆團結杯乒乓球賽，參加者共有十四隊，通過比賽，技術普遍提高，彼此從不認識而成為知己，收穫不少。現已圓滿結束，計冠軍天虹隊，亞軍互助隊，季軍求學隊。女子團體賽也同時比賽結束，獲得冠軍衛東隊，亞軍向東隊。

內衣工會為隆重其事，定於今天下午二時在工人俱樂部十樓為慶祝中華人民共和國成立二十周年慶祝大會時一起舉行頒獎禮。

今日足球賽程

甲組聯賽

港會	對	怡和	嘉山球場	五時卅分
九巴	對	南華	花墟球場	五時卅分

預備組聯賽下午三時三刻開賽

丙組甲聯賽

炭氣	對	荷漁	嘉山球場	四時正
公民	對	中青	嘉山球場	五時卅分
五一七	對	油櫃	跑馬地場	四時正
愉園	對	鐵行	跑馬地場	五時卅分
港大	對	中華	薄扶林場	五時卅分

丙組乙聯賽

華雄	對	水務	跑馬地場	四時正
晨星	對	斯達衞	跑馬地場	四時正
東寧	對	海峰	跑馬地場	五時卅分
瑞聯	對	天鵝	跑馬地場	五時卅分
荃灣	對	約瑟	跑馬地場	五時卅分

嘉山戰果四比一 星島勝電話

電話曾二度將戰局拉緊

【本報訊】昨天甲組足球聯賽首場由星島與電話進行，在嘉山，觀衆未見踴躍，只有二千六百餘人。比賽結果，星島以四比一告捷。雙方的預備組賽，星島淨勝三球。

電話因劉森足傷免役，調容志強任中堅，起用黎子福踢左閘，郭振華打右後衛。郭振華上功夫避很勁敵，上半場進退失據，致使後方常露罅洞，先失兩球。下半場以任國安入替郭振華，在一個短時間內，全隊頗來頗有起色，扳回一球，以一比二把戰局拉得很緊。但是，終以技不如人，曇花一現之後，便又再失兩球。

星島上半場以劉煥清負責中場及採「雙中鋒」滲入戰術，演出不錯；同時亦因電話防守欠穩之故，形成對它有利。下半場，星島以區彭年入替劉煥清，因區從來不慣踢中場波，纔戰之下，顯得全隊踢來很亂，一度被電話追得很緊。但星島的前鋒畢竟較為精於門檻，終於造成「四個一皮」的勝利之局。此戰，星島的演出仍然未得理想，電話則因前鋒不夠活力，又因後防少了主將劉森，故在全場過程中，只有下半場一段短時間表現較佳。

上半場戰至十六分鐘，星島趁着翻球之便，黃權森接得劉煥清之傳，先開紀錄。廿四分鐘，韓聰育也來一記快傳，許允正衝射入網，以二比零領前半場。下半場，電話反撲甚力，四分鐘，因得罰球，周少海吊門，與汝齊近門打氣，但是電話終以技不如人，至廿七分鐘及三十分鐘，被黃權森和許允正先後近射中鵠，再失兩球，結果，四比一，星島得勝。

昨天足球賽

甲組聯賽			
星島	勝	電話	四比一
預備組聯賽			
星島	勝	電話	三比零
乙組聯賽			
愉園	勝	陸軍	一比零
空軍	和	嘉山	三比三
中聯	和	島影	二比二
光華	勝	天天	三比一
丙組聯賽			
陸軍	勝	漁打	二比零
獄吏	勝	港青	四比一

今選舉職員 球員聯誼會

【本報訊】香港華人足球員聯誼會今天中午十二時在該會會所召開第十四屆會員大會，由該會會長容惠瀛主持，會上將聽取司庫、副會長、提名選舉執委廿七人，提名通過新的一屆該會永遠會員；此外，還將頒獎會員子女獎學金。

月底前辦手續 籃聯會招新會員

【本報訊】香港籃球聯會發出通告，各申請加入為乙組隊的球會，如已獲通過批准者，須在本月卅日前辦理手續，否則作放棄論。

甲組足球聯賽積分表

截至九月二十七日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	三	三	○	○	七	二	六
元朗	二	二	○	○	六	二	四
怡和	二	二	○	○	五	三	四
九巴	二	一	一	○	七	二	三
南華	二	一	○	一	五	八	二
東昇	二	一	○	一	五	三	二
消防	二	一	○	一	五	二	二
電話	三	一	○	二	八	九	二
港會	二	○	一	一	二	六	一
流浪	二	○	○	二	二	四	○
警察	二	○	○	二	○	三	○
東方	二	○	○	二	三	九	○

"S" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M.V. "UNION BRENDA"
九月廿九日收貨　九月卅日開行
直放：婆羅乃
（兼收加貨）
總代理：海外聯合海運有限公司
中環華人行大廈二樓二一〇一二一室
電話：[illegible]

名牌海運株式會社 Mei Shin Line
眞照丸 M.V. "SHIN SHO MARU"
十月二日由日抵港　十月三日收貨，十月四日開行。
直放：新加坡
渦潮丸 M.V. "UZUSHIO MARU"
十月三日由日抵港　十月四日收貨，十月五日開行。
直放：新加坡

大寶山 M.S. "TAIPOSHAN"
一萬二千噸新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位
下期十月十二日離港　十四日開行
直航：新加坡、庇能
本期：即日落貨廿八日下午七時落客十時開行
接貨部：[illegible]
客務部：[illegible]
順昌航業有限公司啓

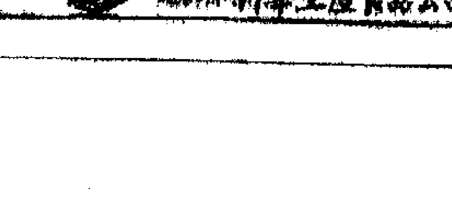
Guan Guan Shipping Ltd.
金獅輪 M.V. "GOLDEN LION"
九月廿九日抵港卸貨　卅日收貨　一日開行
往：榔加坡（CHITTAGONG）、加爾各答（CALCUTTA）
兼收星加坡、檳城、巴生港口轉口貨
請合收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請預訂艙位
源源船務有限公司香港分公司啓
地址：德輔道西永安大廈二〇二室
電話：446139　448230　442005

GUAN GUAN SHIPPING LTD
金灣輪 M.V. "KING BAY"
十月三日抵港卸貨
十月五日收貨　九日開行
直往：榔加達、泗水
付貨請預訂艙位
請合收貨人速來本公司辦理提貨手續。
源源船務有限公司香港分公司啓
地址：德輔道西永安大廈二〇二室
電話：446139　448230　442005

M.V. HOI LEE
海利輪
直透：亞庇、納閩、汶萊、婆羅乃
十月四日收貨　五日開行
惠南有限公司
電話：四三五八八四、四三〇六九五
中寰樓大廈八二〇室

國藥
中醫教授 蔡啓超 主診
風濕　耳鼻　皮膚　瘰核
胃病　喉舌　瘡瘍　痔瘻
[illegible]

茶壳竹
（通藤茶）
適應：頭痛、感冒、風熱、傷暑、發燒
各大國貨公司、藥莊、藥材、雜貨店均有售
總批發：新華土產食品公司



永奎真空電動
[illegible]
總經理：嘉華儀器公司
電話：242361・240403

陳好記遞[illegible]

遺失聲明
[illegible]

聲明

分類廣告

歡呼社會主義祖國二十年來光輝成就

元朗各界熱烈祝國慶

新界某村數百村民聚餐聯歡歌聲嘹亮迴旋山間

香港仔各界同胞昨晚舉行慶祝大會

【本報訊】港九新界各界同胞歡欣鼓舞，熱烈迎接光輝節日的來臨。

新界元朗一些地區的村民和新界、港九教育界、各業工會、各區街坊、中華出入口商會、福建同鄉以及機械儀器等工商行業，昨天分別舉行了慶祝大會、聯歡聚餐、酒會、文藝晚會等，歡聲處處，熱烈歡呼社會主義祖國二十年來取得的光輝成就，激情高呼我們偉大的領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

在好些慶祝集會上，當祖國親人送來了大型彩色文獻紀錄片「九大」全過程的喜訊後，同胞們喜上加喜，報以熱烈的掌聲。

新界元朗各界同胞熱烈慶祝中華人民共和國成立二十周年，昨日起一連六晚，在龍華酒家舉行聯歡聚餐。

在這個光輝燦爛的一年，元朗各界同胞愛國熱情高漲，來自元朗區內的各村鄉民，有些要步行兩小時來參加慶祝大會。

昨為慶祝國慶聯歡聚餐的第一晚，與會者數百人，包括工人、農民、小販、街坊、華僑、工商界等。他們懷着激動、興奮的心情，一再為祖國的繁榮富強而歡呼。

聚餐所在地張燈結綵，門外高懸大綵牌，燈光燦爛。聚餐前，演出革命文藝節目，歌聲嘹亮，洋溢着一片歡樂氣氛。

大會主席在熱烈掌聲中講話。他興奮地談到二十年來我國人民在偉大領袖毛主席的英明領導下，在社會主義革命和社會主義建設所取得的偉大勝利。他說：「我們元朗愛國同胞團結起來，在愛國反帝的共同目標下團結起來，高舉毛澤東思想偉大紅旗，奮勇前進，爭取更大的勝利。」

元朗各界同胞在聚餐席上，暢談新中國二十年來的光輝成就，表示更進一步團結起來，熱愛繁榮富強的社會主義祖國，熱愛毛主席。會上頻頻舉杯，熱情洋溢，充滿革命歌聲和歡聲。

新界一個村的村民數百人，昨日舉行聚餐聯歡，預祝二十周年國慶的光輝節日，鄉村父老、家庭婦女、青少年們歡聚一堂，整個村莊充滿一片歡樂的氣氛。

昨晨村民男女老幼萬眾一心，歡天喜地佈置會場，五星紅旗迎風招展。村民按照歷年的習慣，把家園佈置一新，掛上我們偉大領袖毛主席的畫像。不少在市區工作、在田間耕種的村民也趕回來參加佈置工作。一個村民笑眯眯地說：「國慶節係一件大喜事，我哋村民都合力來辦，呢的係難得嘅機會咯！」青年們更是興致勃勃，在崎嶇不平的山道上，搬竹枝，搬桌椅，……來回奔跑。

在昨日的聚餐聯歡會上，村民代表在講話中說，今天，我們祖國以巨人的姿態屹立地球的東方，我們感到做一個中國人的無比光榮，無比幸福。

聯歡會上還由鄉村青年和兒童組成的宣傳隊演出文藝節目。青年和兒童胸佩毛主席像章，精神煥發。村民看到宣傳毛澤東思想、宣傳祖國農村新貌的節目，看到自己兒女的演出，心情格外興奮，響亮的歌聲，歡樂的歡笑聲和熱烈的掌聲在山間迴旋。其中一支兒童宣傳隊，更令人可愛。他們二十多人，最小的只有五歲，最大的也不過十一歲。兒童們天真活潑，白日間有的上學校讀書，有的在田間放牛；晚上，歡聚在一起，傾聽中央人民廣播電台唱革命歌曲，一起學習跳舞。一個人學會之後，你教我，我教他，一會兒就傳遍整個村。一個老村民興奮地說：「呢班細路仔唱歌跳舞係生動，我最愛聽『毛主席，我們貧下中農熱愛您』呢句詞。佢哋唱出我哋心裏話，呢班細路仔真係好嘢！」

參加聚餐的村民中，還有白髮蒼蒼的八十多歲老人。聚餐的各種菜式，是分別由村民自己動手搞的，這幾戶村民做一個菜，那幾戶村民做一個菜，祇簡約又富有意義。

為了迎接偉大的社會主義祖國二十周年國慶節，村民們在歡笑聲中，在歌唱着——我們親愛的祖國！

香港仔各界同胞昨晚舉行慶祝中華人民共和國成立二十週年大會。與會者興高采烈，老少一堂，共同歡慶偉大的社會主義祖國國慶。他們之中，有漁民，有工人，有商店職工，有學生和街道居民、家庭婦女等。

會上演出的文藝節目，很受大家歡迎。特別是獅舞和小孩子演出的「愛國教育就是好」等節目，看得全場觀眾笑逐顏開。小觀眾讚獅「好嘢」，大觀眾讚小演員「醒得」，會場一片歡愉景象。

元朗各界同胞慶祝國慶昨聯歡聚餐　圖為宴會前演出文藝節目。

新華分社慶祝國慶
三十日舉行招待會
招待港九各階層人士及外賓

【本報訊】為熱烈慶祝中華人民共和國成立二十周年，新華通訊社香港分社定於九月三十日舉行招待會，招待港九各階層人士及外賓。

招待會時間由下午四時開始，地點在九龍尖沙咀星光行三樓中國出口商品陳列館。

機電儀器業人士
昨舉行慶祝酒會
數千人歡呼為祖國繁榮昌盛乾杯
中華出入口商會酒會熱烈

港九機械、電器、儀器業人士昨日舉行盛大酒會。數千名工人、職工家屬歡欣一堂，男女老幼「為祖國繁榮昌盛乾杯！」的歡呼聲，此起彼伏，響徹會場。

由機電儀行業職工組成的演出隊，高舉「慶祝建國二十周年」的大紅橫額，敲鑼打鼓來到會場，揮動大紅花球繞場一周。演出隊一上台，立刻向會場報告好消息：「喺我哋迎接國慶嘅大喜時刻，祖國親人送來了大型彩色文獻紀錄片「九大」全過程，我哋能夠更多睇到毛主席嘅光輝形象，更多聽到毛主席嘅偉大聲音，更完整睇到呢個黨大會嘅全部過程。」全場用熱烈掌聲迎接好消息後，大家紛紛表示[illegible]看這部有偉大[illegible]的紀錄片。整個酒會[illegible]親切活躍。

中華出入口商會昨舉行酒會，熱烈慶祝中華人民共和國成立二十周年。會場充滿歡樂氣氛，大家圍坐暢談祖國社會主義建設的成就。會上還演出了[illegible]文藝節目。

[illegible]電影工作者聯合會昨晚舉行[illegible]酒會，慶祝二十周年國慶節。晚會中演出民族合奏、話劇等節目，並講故事，題材是世界人民熱愛毛主席。

[illegible]該會會員、家屬聯歡晚會，情況熱烈。

[illegible]

港九[illegible]業昨晚[illegible]會，主席講話中喜述中華人民共和國成立二十年來的輝煌成就。他說，該會會員經營國產商品業務，由於祖國二十年來工農業的飛躍發展，而有大大的發展。

該會理監事家屬在宴會中唱革命歌曲；該會文藝組用潮劇形式演出「紅燈記」中一場，並演出潮劇「軍民一家親」。

香港土產原料商會昨天下午在會所舉行酒會，慶祝二十周年國慶節。會場內同時舉行祖國建設圖片展覽。

港九水產行業一連多晚慶祝國慶宴會，昨晚在建國酒家舉行。宴會主席講話中用具體事實，說明今天作為一個中國人的光榮與自豪。會場氣氛熱烈。

該業人士及職工演了豐富的文藝節目。

港九果菜業昨晚在武昌酒樓舉行慶祝國慶聯歡宴會，不少店號家參加，喜氣洋洋。

港九藥草工藝品業、廣東省同鄉等昨晚分別舉行宴會，慶祝建國二十周年。

「光輝的二十年」
大型畫冊已出版
由各界大會籌委會編印

【本報訊】港九各界慶祝中華人民共和國成立二十周年大會籌委會編印的大型畫冊「光輝的二十年」已出版。

這本畫冊印刷數量較大，時間緊迫，由於印刷工人日夜趕工，故能及時供應。

圖片展覽激奮同胞
觀眾留言寫下熱情洋溢的觀感
明起停開放五天下月四日續展

【本報訊】港九各界慶祝中華人民共和國成立二十周年大會籌備委員會主辦的「偉大的社會主義祖國圖片展覽」，由明（廿九）日起至下月三日一連五天停止開放，四日起繼續展覽。

圖片展覽由本月十六日展出以來，受到觀眾熱烈歡迎。毛主席在中國革命各個革命歷史時期的珍貴照片，觀眾看後感到無比親切，同時受到很大鼓舞，進一步體會到毛主席的英明和偉大。反映祖國無產階級文化大革命偉大勝利的一組圖片，更使人理解毛主席關於無產階級專政下繼續革命學說的偉大意義。

很多觀眾參觀後，紛紛在留言簿上寫下熱情洋溢的觀感。一位電器工人寫道：「看了這個圖片展覽，看到了我們偉大的社會主義祖國的飛躍發展，使我更加熱愛毛主席的偉大，越看越熱愛毛主席。」一個青年學生寫道：「這個圖片展覽，使我們更加熱愛毛主席，使我們越看越感到毛主席的偉大，越看越熱愛毛主席。」

一些外籍人士也到場參觀。他們表示看後留下深刻的印象。

工人俱樂部披盛裝
入夜後整座大廈燈光輝煌
五金工會昨舉行聚餐，負責人指出，「九大」全過程影片獻映是學習好機會。

【本報訊】偉大的國慶節就快到來。港九各業工人懷着喜悅的心情，熱烈慶祝中華人民共和國成立二十周年。工人俱樂部大廈已經披上了節日盛裝，入夜燈光輝煌。

昨天晚上，工人俱樂部內，有港九內衣職工總會舉行國慶遊藝晚會，港九五金工業總工會及前海塢華員職工聯誼會舉行國慶聚餐。五金工會負責人在聚餐前講話。他說，我們五金工人慶祝二十周年國慶，要遵照毛主席的教導「團結起來，爭取更大的勝利」。他又指出，在這個光輝的日子裏，「中國共產黨第九次全國代表大會」（全過程）的最新彩色大型文獻紀錄片正在港九戲院上映，這是一個學習「九大」團結精神最好機會。他的講話，獲得全場熱烈掌聲。

香港海員工會昨日分別在九龍會所、港區服務處舉行酒會。許多年老的海員在酒會上越談越興奮，越談越覺社會主義祖國可愛。海員們表示更加熱愛偉大領袖毛主席，更加熱愛社會主義祖國。

紡織染工會，昨日分數個地方舉行國慶聚餐。

生豬工會昨晚在會所舉行國慶聚餐。

香港中國回教協會
舉行國慶聯歡宴會
男女青年演出文藝節目

【本報訊】香港中國回教協會昨晚在中華禮堂熱烈預祝中華人民共和國成立二十周年的光輝節日。

大會負責人講話時指出，祖國億萬革命人民堅決響應毛主席關於「團結起來，爭取更大的勝利」的號召，熱火朝天地落實「九大」提出的各項戰鬥任務，「抓革命，促生產，促工作，促戰備」，工農業生產在各條戰線上不斷傳來捷報。這一切的成就，都是文化大革命的勝利，更是毛澤東思想的偉大勝利。他還說到在大好形勢下，該會會員參加慶祝國慶活動的熱烈情形。

昨晚還有外賓出席了聯歡宴會。席間演出了由該會青年男女會員自編自演自導的文藝節目，並演唱英文革命歌曲。同時有些會員演唱京曲「東方紅」及「沙家浜」的片段。

在家吊頸自殺
美新處一編輯

【本報訊】美國新聞處出版的反動刊物「今日世界」的編輯薛子英，昨晚十時四十五分被發現在其家中吊頸死去。薛子英年六十歲，住銅鑼灣天后廟道×號×大廈十×樓D二室。據說，昨晚六時至七時，他與妻為×發生爭吵，後他一人回家。至昨晚十時許，其妻返家，即發現他吊死家中。

鯊魚昨又出現赤柱

【本報訊】昨午十二時三十分，赤柱海灣發現鯊魚。

天文台潮水

和級至清新西至西北風，有陣雨，雨勢有時頗大。比昨日稍涼，氣溫約廿八度。

高潮　中午十二時〇七分　下午十一時卅八分

低潮　上午五時卅三分　下午五時廿五分

昨天的紀錄

氣溫　最高　三三點六度　最低　二八點七度

陽光　三點一小時

雨量　無

今年以來總雨量　七三點九二吋

歷年同期　七七點七〇吋

下午五時相對濕度66%

風向　西北偏西

風速　四浬

特稿

「九大」精神高度概括集中表現
比以前三部新聞片更詳細生動感人
「九大」全過程紀錄片是嶄新影片
工人學生職員電影工作者坊眾觀看後心情激動談體會

彩色大型文獻紀錄片「中國共產黨第九次全國代表大會」全過程已在南華、南洋、珠江、高陞、銀都五院上映了。許多工人、學生、職員、電影工作者和坊眾們觀看了影片，都懷着萬分激動的心情參加了這部影片的座談會。下面是他們對影片的體會。

這部「九大」全過程影片拍攝得太好了，很少看到這樣的紀錄片。要拍攝這種題材的文獻紀錄片不是簡單的事情，拍得不好，便枯燥無味，表達不出會議的精神。但是，在這部影片裏，每個鏡頭、每個場面的選擇和取捨，都經過一番縝密思考。影片把極豐富的內容和「九大」精神，用高度的概括、集中的表現，達到一氣呵成，比之我們看過的「九大」新聞片，愈發叫人感受更大，更深刻。譬如說，林副主席在報告的最後部分說：「我們大會的代表，有老一輩的無產階級革命家，也有大量的新鮮血液……。」這時，鏡頭從林副主席的身邊逐漸移到董必武身上、年青代表身上、工人代表、貧下中農……最後，鏡頭落到毛主席身上，給人深深的體會到，林副主席說的：「這樣多的代表，從五湖四海來到北京，來到偉大領袖毛主席的身邊，共同商量和決定黨和國家的大事，這就標誌着我們的代表大會是一個朝氣蓬勃的大會，是一個團結的大會，是一個勝利的大會。」這裏只不過是一個例子，還有許多數不勝數的內容和場面，都是處理得盡善盡美。正如偉大領袖毛主席教導：「我們的要求則是政治和藝術的統一，內容和形式的統一，革命的政治內容和盡可能完美的藝術形式的統一。」「九大」全過程影片的每寸膠片，都是閃耀着毛澤東思想的偉大勝利，我們愛國電影工作者在慶祝祖國二十周年的時候，應該來看這部影片，好好學習「九大」文獻。

學生們認為獲得更深刻的教育

看了「九大」全過程影片後，我們同學非常興奮和鼓舞。在香港還有許許多多的同胞長期受港英的奴化欺騙，腐蝕毒害，受帝國主義和反動派散播的謠言和誣衊所蒙蔽。例如我們有位外校轉來的新同學，他見了毛主席好像不認識是毛主席，像這樣的同胞是不少的。最近，反動報又在造謠誣衊我們偉大領袖毛主席，正是「蚍蜉撼樹談何易」，針對敵人的陰謀陰謀，我們要好好地宣傳影片，揭發敵人的險惡居心。這套「九大」全過程影片，比之任何宣傳形式更深刻、更生動地教育了我們。我們從影片中，回顧了黨的偉大、光輝的歷程，深深認識到毛澤東思想是黨的靈魂，沒有偉大的毛澤東思想，就不會有偉大的中國共產黨。

周總理等深入各小組學習討論

「九大」的新聞片許多人都看過了，我們工友看過兩三次以上的就不少人。但是，那次看的是三個短片，不如現在看的「九大」全過程文獻片詳細、生動。這部看是一個半鐘頭的影片是一氣呵成的長片，雖然長，卻不叫人感到沉悶，而是使人看後猶感不足。影片有許多特色和特點，如大會代表的分組討論，周總理等領導人深入小組，和代表們一起學習和討論；如「九大」勝利召開的喜訊傳到全國各地時，解放軍三軍人員都舉行盛大遊行和慶祝活動，珍寶島地區的邊防戰士也舉行了慶祝遊行，福建前線的邊防戰士和漁民、民兵一起學習「九大」新聞公報，全國各大城市的革命群眾也舉行了盛大遊行，這些大場面一幅接一幅；還看到各條戰線上的革命群眾響應「九大」的號召，立即掀起了一個活學活用毛澤東思想的新高潮和抓革命、促生產、促工作、促戰備的新高潮；又看到北京天安門廣場，五光十色的煙花，呈現了歡樂的節日夜景；我們還看到黨的「一大」召開會址所在地上海、紅太陽升起的地方韶山、革命搖籃井岡山、革命聖地延安……這套影片在二十周年國慶期間上映，對我們工人倍感親切。毛主席教導我們：「世界上怕就怕『認真』二字，共產黨就最講『認真』。」我們受到極大的鼓舞。我們工友要學習大會代表們在分組討論時的那種認真精神，[illegible]發動自己單位的工友去看，依靠他們去向更廣大的群眾宣傳。

街坊群眾都來看這部文獻片

這是一部紀錄新聞片，正如報紙上介紹的一樣。未看片之前，和許多人一樣，以為是舊片，但是看了影片後，才知道自己上了這種錯誤想法的當。這套「九大」全過程影片給予我們的感受比前次看的三部短片要多得多。在我們街坊群眾中還有許多人未看過影片，上次「九大」上映時有許多人買不到戲票，現在這一套「九大」全過程就是最好的機會，我們要深入細緻的做好影片的宣傳工作，能夠帶動一個個群眾來看這套片，就是一次活學活用毛澤東思想的過程。

益寶圖書文具公司

秋季大廉價

·展期至九月底止·

英漢雙解國際大辭典	24.00	漢英五用辭典	10.00	化學藥品辭典	16.50
康熙字典	12.80	標準英漢四用辭典	6.00	化學藥品辭典續編	12.60

（另有字典辭典百餘種全部特價發售）

九龍彌敦道五八〇G號　電話：八四八三七〇・八五七一八八

遷址啟事

敬啟者本公司定於一九六九年九月廿九日遷往香港[illegible]號僑商大廈[illegible]室

電話：機務部H二四四八七八　船員部H二四四五八六　財務部H二四四八[illegible]　總務部H二四四八九〇

益豐船務企業有限公司謹啟

遷址啟事

敬啟者本公司定於一九六九年九月廿九日遷往香港[illegible]號僑商大廈[illegible]室

電話：H二四五四一八　H二四五四一九　H二四五四四一　H二四五四四一

僑利船務有限公司謹啟

今天 南華 珠江 南洋 高陞 銀都 講早座 訂座 預售三天門票

彩色文獻紀錄巨片

中國共產黨第九次全國代表大會全過程

最新運到，映足一個半小時，內容豐富，拍攝得更完整更生動。

更多地聽到毛主席的偉大聲音。

介紹了林副主席政治報告的主要內容。

中國革命中的英雄人物出現銀幕。

周總理陳伯達康生等參加小組討論場面活躍。

全國軍民大遊行場面偉大氣勢如虹。

延安井岡山等革命聖地逐一介紹。

珍寶島邊疆前線及全國各大城市一一出現。

「一大」「二大」會議地址攝入鏡頭。

南方發行

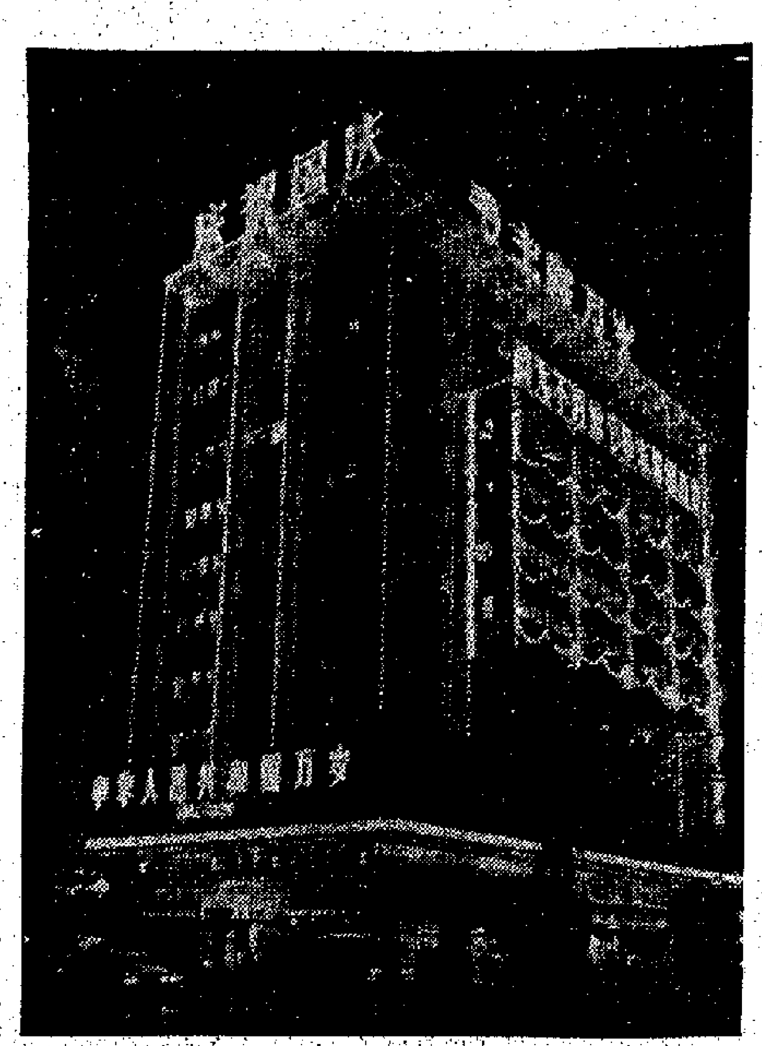
同場加映彩色短片：香港華商工藝美術作品展覽

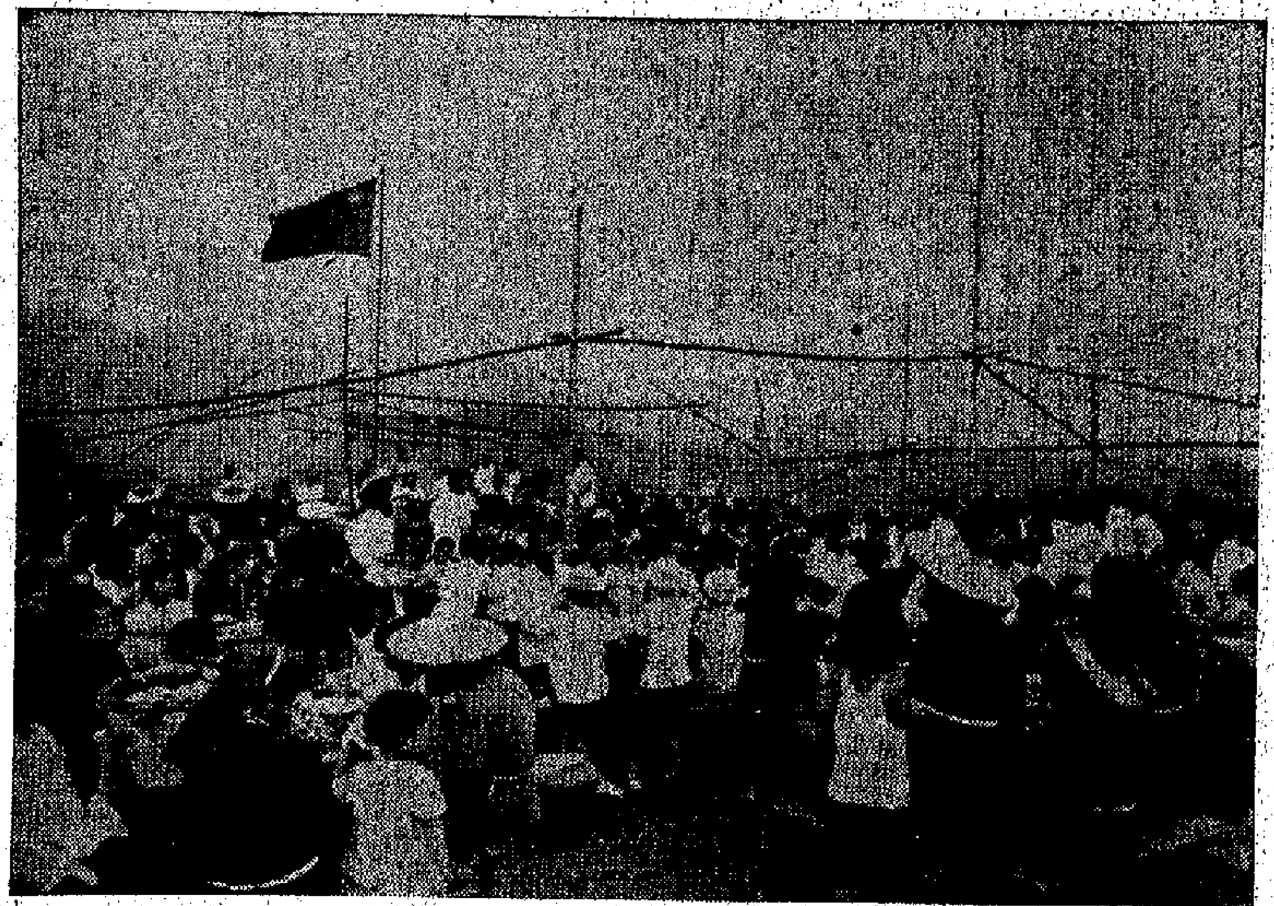
歡欣迎國慶 紅心向北京

→彌敦道一酒樓出現的國慶綵牌

↑中區一酒樓出現的國慶綵牌

→工人俱樂部披上了節日盛裝

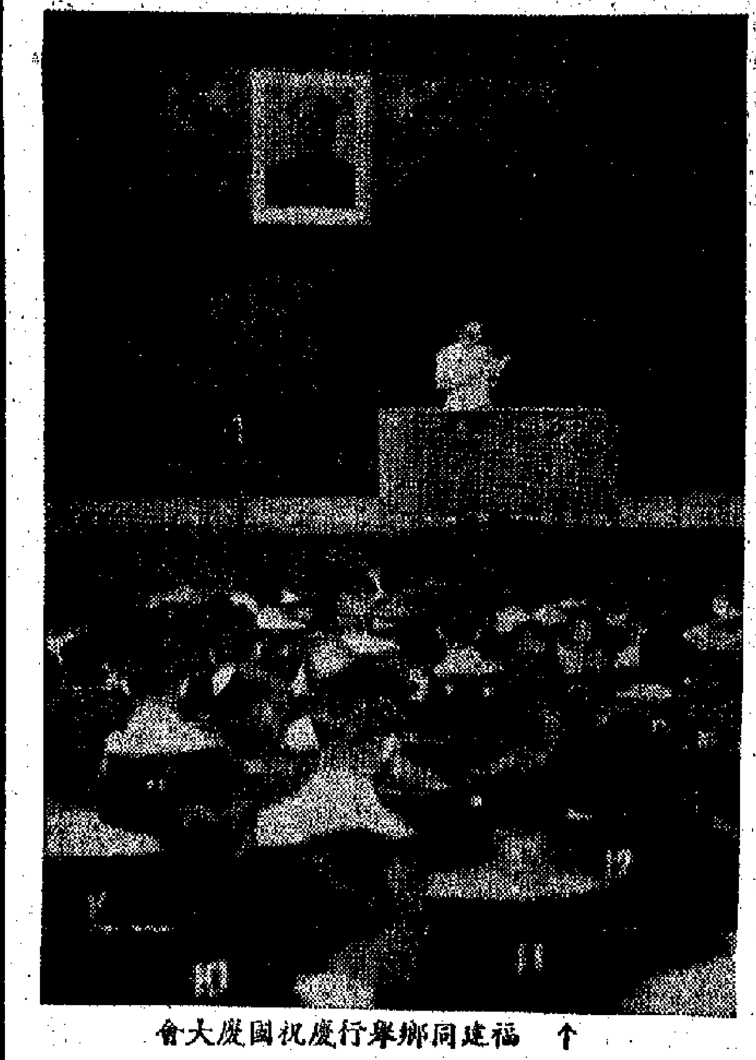




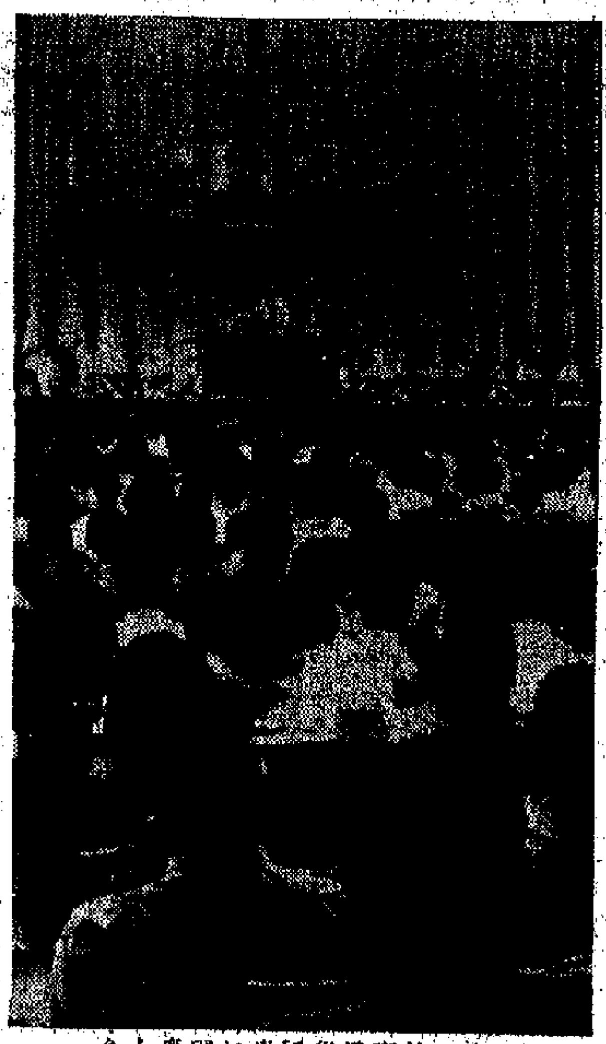
↑新界鄉民舉行國慶聚餐

→內衣工會舉行預祝國慶聚餐

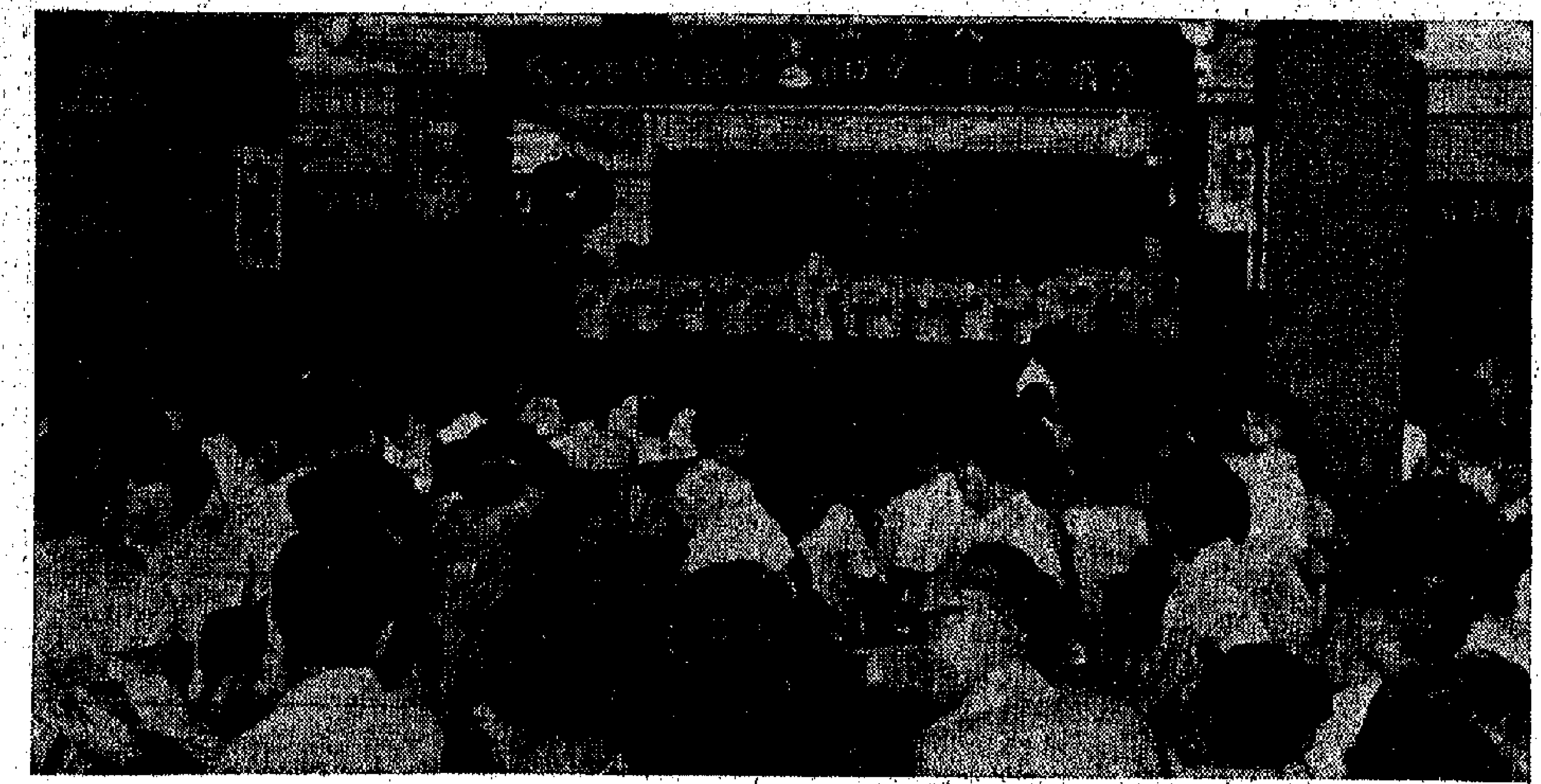
↓港九五金工人在工人俱樂部舉行國慶聯歡聚餐



↑福建同鄉舉行慶祝國慶大會

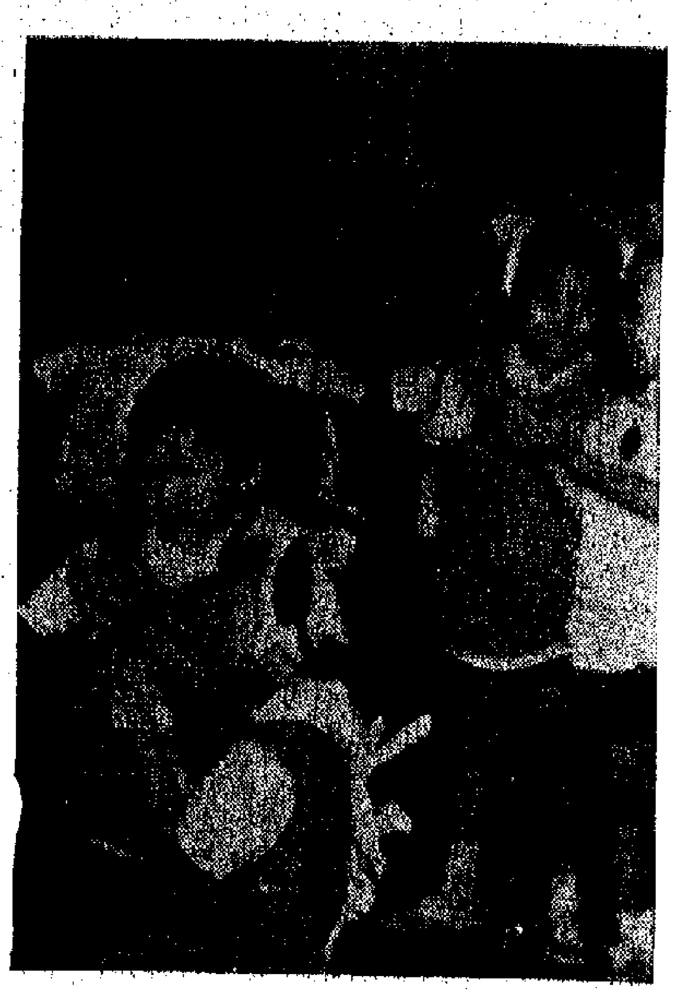


↑教育界舉行慶祝國慶大會



←港九機械電器儀器業舉行盛大酒會祝國慶

→香港仔區街坊祝國慶，兒童演出精采節目



解放軍渡江部隊冒着敵人砲火，奮勇前進。

火与淵

楊遠略編述

三大戰役結束後，國民黨軍隊的主力，已被基本消滅。其時蔣介石偽裝下野，躲在幕後，一方面利用各種可能，爭取喘息時間；一方面組織殘部，在長江南岸布置江防，準備最後掙扎。他在西起江西湖口、東迄上海之線，配備了二十多個軍，連同海軍空軍，人數逾四五十萬。前有長江天塹，後有優勢火力，而解放軍又缺乏現代水上交通工具。在這種種條件之下，蔣介石以為他在江南倘可以安枕一時。

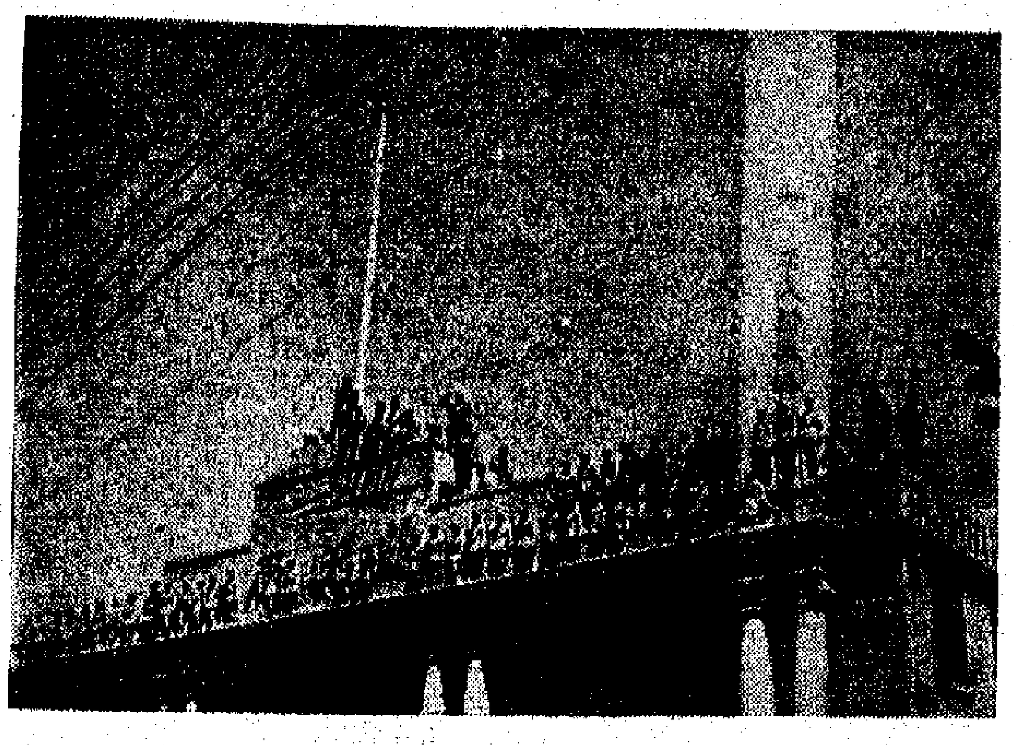
但是，「鐘山風雨起蒼黃，百萬雄師過大江！」一九四九年四月二十一日晨，一聲令下，三路解放大軍，浩浩蕩蕩渡江了！

當時，東路吹着強勁的東北風，中路夜霧迷漫，西路則下着傾盆大雨。長江兩岸，砲火轟鳴。解放軍萬船如箭，齊向南岸飛渡，直迫蔣軍依恃長江天險苦心經營了三個半月的最後屏障——長江防線。

解放軍在東路首先突入江陰要塞，活捉要塞司令戴戎光。繼向江陰東西兩側迅速佔領和擴大灘頭陣地。

在南京正對面的浦口、浦鎮和江浦這個互為犄角的地區，敵軍構築了一個星羅棋布的碉堡陣，企圖頑抗。經過一日夜的戰鬥，解放軍即將蔣軍在浦鎮以北的主要陣地攻佔。再乘勝沿公路奮勇追擊，直趨浦口。這時候，蔣介石動用海空軍及砲兵，聯合發動猛轟，妄想延阻解放軍的進展。但敗局已成，安能扭轉？廿三日黃昏時候，各路解放軍勝利攻抵南岸者，已達三十萬人，蔣介石的「千里江防」，終被徹底擊毀。作為國民黨二十二年來的反革命統治中心的南京，遂告解放！

「天翻地覆慨而慷！」南京的解放，宣告了國民黨反動統治的滅亡！（三十）



解放軍佔領南京偽總統府，宣告了蔣家王朝的覆滅！

全世界通行的語言

海天集

凌源

什麼時候，全世界有一種通行的語言，在尼羅河畔，在羅馬街頭，在里約熱內盧的沙灘，不須翻譯，就可以和當地人士縱談闊論、親切交談？

三十多年前，曾經熱心地學習世界語，對當時的漢語拉丁化運動，也發生極大的興趣。興趣大到跟朋友寫信，都用拉丁化文字的格式來寫。一句話留許多空格，把一個詞兒的字連在一起，不同詞兒的字分開，並且摒棄許多不適宜用拉丁化文字去表現的講法，一面寫一面檢查。

中國解放以後，在文字改革方面，已進行了許多步驟，但「拉丁化」或其他的把漢語改為拼音文字，尚未全面出現。

大約兩年前，自書店買回十幾本被譽為「小紅書」的「毛主席語錄」，全是用不同文字印的。

單憑一個時期的法文、德文，久荒未用，現在只認得幾個字了。西班牙文和英、法、德是一個語系，邊猜帶撞，也可以認得幾個字，但要精通它就不易了。

在文字的形體上，緬甸文是最有趣的。也是自左至右地橫寫，像一排排串在一起的圓圈。字母都以圓圈為主。有的是完整的圓圈，有的圓圈上面開了口，有的是側面或下面開口，有的是兩個圈勾在一起，有的在上面還加個小圈圈。

泰國文字呢，像一排排花紋美麗的蝴欄杆。尼泊爾文和印地文卻又像一列列低矮的平房，那平直的「屋頂」把許多字母，連結在一起。還有的文字，是由右到左地橫寫的。

我很喜歡這些「小紅書」，當我翻閱着這一本本裏面不同的字體，就同時聯想到在遠山之外，在大海那邊，在許多不同的國度裏，許多人正在學習着這些「小紅書」，從毛主席的教導中，尋找生活的道路和鬥爭的武器，這時，我心裏就泛濫着微笑，度過一片段充滿喜悅的時光。

今天（二十六日）看到「大公園」裏「雄文四卷，五洲傳頌」一文，知道毛主席的著作，已經譯作六十多種文字，並且在意大利、法國等西歐國家，在阿拉伯地區，在智利、墨西哥等地，都有無數的人民組織學習毛澤東思想的小組。在老撾、泰國、緬甸、菲律賓、印尼、北加里曼丹、印度、以及遙遠的巴勒斯坦、安哥拉、莫三鼻給……都已把毛澤東思想，逐步落實在武裝的革命鬥爭中。

如此說來，現在，已經有了一種全世界通行的共同語言，它們在文字形式上，發音上，語法上，是多種多樣的，但在內容上，卻是完全一致的：毛澤東思想。

阻礙着各國家、各民族的團結與友善的主要的不是語言文字的隔閡和風俗習慣的迥異，而是剝削制度的階級壓迫。現在，通過了各式各樣的不同的語言文字，把全世界的被壓迫者，在毛澤東思想的旗幟下團結在一起。因為如今，所有的語言，都喊着一個共同的口號：「團結起來，爭取更大的勝利。」

從外論看我國經濟

雷鳴

農業連年豐收

當新中國剛誕生的時候，西方的老爺們曾經「預言」中國人民沒有辦法管理好國家的財政經濟。二十年的時間過去了，事實證明了西方老爺們的「預言」完全破產。「中華人民共和國已成為中國有史以來最強盛的國家，……成為太平洋地區最強大的力量」（加拿大「太陽報」語）。今天，連英國的「分析家」也不能不承認：「中國今後發展速度可能更快」（路透社韓威爾電訊）。

中國人民經過二十年的艱苦奮鬥，已經把舊中國農業生產極端落後的面貌徹底改變過來。美國農業部的高級官員拉森不得不承認，「今年中國農業生產將繼續增加」。日本外務省八月間發表的一份報告，也承認中國糧食增產，今年來許多地區的糧食儲備都有所增加。

對於今年中國農業生產的情況，西方報刊和通訊社近來報道頗多。美聯社最近發表的電訊，估計今年中國糧食產量將比去年增加，「有些省份的早稻收成達到空前紀錄」。日本「朝日新聞」駐北京特派記者秋岡家榮報道：「繼前年中國農業獲得了歷史上空前大豐收之後，去年又是一個豐收年，今年的情況也是好的。人民公社近年實施的基本建設和灌溉系統、水利事業大大奏效，已能防止某些天災的影響。」據報道，還特別提到中國過去「南糧北調」的情況，現在已經改觀。日本「每日新聞」也說，由於人民公社具有更大的自力更生的能力，因而中國農業連年豐收。

工業大幅度增產

對於中國的工業生產，日本外務省的報告也不得不承認，「經過文化大革命之後，中國主要地區的工業生產，已經有大幅度的增長。」

英國「遠東貿易與發展」月刊說，中國鋼鐵產量已經超過英國。該月刊還說：「隨着現代化的鋼鐵聯合企業的發展，中國現在已能夠生產各種特殊鋼，供應它的工業需要。」「中國不僅鋼產量增加，質量也有顯著提高。」

英國的「探礦年報」報道中國的煤炭生產情況時說：「中國許多煤炭月產量不斷增長。中國各地煤礦的基本建設續有進展，近年建成了不少新礦井。」

美國「亞洲調查」月刊承認：「中國石油工業顯然已取得巨大的發展。」該月刊還談到新中國成立後，建設了克拉瑪依、大慶等現代化油田。

科技成就非凡

中國科學技術的突飛猛進，使西方人士感到驚愕。美國國會議員賽克斯驚呼：「中國人發展核能力的速度比任何人預料的都要快。」英國太空科學研究會主席哈．魏斯也承認：「中國核子科學研究成就非凡，已受到全世界科學界人士的重視。」對於去年建成的南京長江大橋，英國「遠東貿易與發展」月刊稱之為「世界現代先進技術的典範」。

不少西方人士承認，中國科學技術的成就，是中國人民貫徹執行獨立自主、自力更生方針的結果。英國「遠東貿易與發展」月刊評論這個問題說：「中國普遍推廣的技術革命和技術革新運動，創制了許多西方所難以想像的新的生產方法，取得很多新的成果。中國工人走自己的道路，拋棄不符合本國實際的洋教條，使中國……工業得到許多新發展。」

對於中國財政長期穩固，市場長期穩定，不少西方人士也表示嘆服。據報道，倫敦的金融界人士認為：「現在世界上最穩定的貨幣，也只有中國人民幣了。」加拿大「環球郵報」還特別談到：「中國去年已還清國內公債，成為世界上一個既沒有內債，又沒有外債的國家。」

新躍進號角吹響

在談到中國經濟趨勢大發展的原因時，加拿大「環球郵報」記者莫科洛夫認為，這是「中國人民自力更生的勝利，是文化大革命的成就」。日本「每日新聞」在評論南京長江大橋時說：「毛澤東思想在這方面發揮了巨大的力量。」日本「朝日新聞」也說：「中國人民正確執行了毛澤東路線……使生產向上發展。」

一些西方報紙還談到中國人民進行革命大批判，對促進生產所起的作用。日本「朝日新聞」記者秋岡報道他在中國農村人民公社訪問的見聞說，人民公社社員批判了劉少奇的「工分第一」等謬論之後，生產積極性大大提高，並採取了新的措施，使人民公社的集體經濟更加鞏固。

今年四月中共「九大」召開，大大鼓舞了中國人民，文化大革命和工農業生產都出現空前大好的形勢。對此，不少西方報刊作了評論。法新社的專電說：「中國農村人民認真學習中共九大的文獻……出色的生產成績紛紛傳來。」日本「朝日新聞」也說：「中共九大閉幕以後，中國工農業生產出現新的躍進。」甚至連英國農業部發表的一份報告也不能不承認：「中國經濟新躍進的號角最近已經響起來了。」

大公園

熱風冷雨

卜天

準備條件

據英的「香港虎報」報導：「全港天才比賽」，規定十三歲以上可參加社交舞比賽。

准此，十四歲充當吧女就可順理成章了。

有苦衷乎？

港社團調查所得，大部分失蹤少女在酒吧和浴室發現。警方對這樣的事實並未及時發現，到底是不能也抑或不為也？

各有好處

自中秋節日起，[illegible]業休業三天。除伙記們得休息之外，荷包也可消消腸胃。

電影界車縫好手齊動手

影劇手記

韋妮

電影界慶祝國慶的遊藝表演節目「社會主義祖國萬歲」，日前在「普慶」綵排之後，第二天就分兵兩路，一部份前往「高陞」觀摩銀行界的演出，一部份則動手整理收集到的意見，着手修改，務使演出的內容更豐富，更革命化。

雖說修改是在原有的基礎上進行加工，但在音樂、舞蹈各部份，卻得隨劇本需要而有所增添或刪節。難怪這幾天想找電影界的朋友們問問詳情，既不在家，也不在影聯會，更不在公司，原來都集中在清水灣廠裏去排練了。

大前天去找劉戀，為的是受一位朋友之託。她有一位親戚朋友，遠自澳洲來港，想回去看看自己的祖國，由於手續還沒辦好，看來趕回去過國慶是來不及了，只好到處想方設法，想在香港參加慶祝國慶的活動。但人生地不熟，再加她在澳洲生長，中國話說不上來。我的朋友前些日子帶她去看「沙家浜殲敵記」，雖說片上有英文字幕，但看完戲後，還要告訴她，那是由京劇革命樣板戲移植過來的。

這位華僑姑娘有了銀行界國慶表演的入場券，仍然嫌猶未足，還想看看電影界的演出，朋友來找我，我就只好去麻煩劉戀，拜托她想辦法，看看買不買得到了。

那天去到劉戀家，已經九點多了。只見她埋頭埋腦地在車衣服，嘴裏跟我說話，那腳卻不停踩動衣車。問起來，才知道他們電影界的表演，不但劇本要加工，連服裝也有改動，廿八日就要正式登台演出了，如果找裁縫已來不及，於是動員了所有能車能縫的幾位如劉戀、鳳紋、劉甦……全部動手，漏夜開工趕一趕。

劉戀開夜工趕車衣服，萬山卻在廚房裏為雙親準備晚飯。我笑他毛腳毛手，不曉得會燒出些什麼菜來，萬山卻說他的炒油菜是拿手絕招。

昨天「鳳凰」的宣兒告訴我，他們的「過江龍」趁演員集中排練的機會，同時在廠裏造型。那組戲裏的江漢和方輝，就一身分作二用，既排練，又要化妝，為新戲造型吶。

電影界為了保證這次國慶演出質量，在廿六日凌晨，通宵「走台」排位置，打燈光，為今天的正式演出做好一切準備工作。

郊外農舍的歌聲

楊銳

澳門郊區的夜闌，平日一片靜謐，除了後山的清風吹拂松林沙沙作響之外，就只有從遠方的海岸傳來浪花擊堤的聲響。但想不到最近這些日子，郊區的夜闌響徹了一陣陣歌聲。

這股歌聲從離住處不遠的農田小舍中傳來，它始終是高昂、熱烈，帶有一股與日俱深厚的氣息。由於夜靜的緣故，坐在斗室中的我也聽得清清楚楚——這是革命粵曲的練唱聲，包括了大鑼大鼓的音樂拍和聲在內，怪不得如此鏗鏘有力，激情澎湃了。朋友們，讓我們大家一起來細聽：「萬眾騰歡如海浪，心情興奮喜洋洋。國慶彩牌添燦爛，飄揚紅旗耀輝煌。五星紅旗人敬仰，迎風招展向朝陽……」看過第一期「大眾文藝」的朋友想必會知道，以上幾句曲詞，正是該期刊登的粵曲「萬眾騰歡迎國慶」中板首關。今天，咱在農民兄弟的口中，倍覺節日的步伐已越來越近，顆顆紅心跳躍越來越歡了。

這些天來，我一次又一次細聽着這歌聲。有時甚至會情不自禁，步出家門，走過崎嶇的田間小徑，朝着歌聲與起的農田小舍走去，最後來到一所用木板、鋅鐵蓋搭成的農舍門前，與那些攜男帶女的農友一道，注視着屋裏的十個正引吭高歌的農民兄弟。這十位農友，大多數已年屆中年，而其中還有一兩個，頭髮已現出花白。從他們每一個人的容貌看來，已知道他們是農民了。然而，在燈光映照下，他們所表現出的，卻是朝氣蓬勃、精神飽滿的狀態。他們雖然有些人嗓子不是很好，但卻放盡喉嚨，激情歡唱。

包裹自動收寄機

秦軍

現在，人們到北京市人民路郵電支局郵寄包裹，再也不用排隊等候了。原來，這裏有一台新式機器替代了營業員的大量勞動，它使收寄包裹的效率提高了四倍以上。

當這所郵電支局的營業員接過已封好的包裹，往秤盤上一放，一按電鈕，便立即告訴你包裹的重量和應收的郵資，並迅速地交給你包裹收據。那上面，包裹的號碼、重量、郵資、郵戳日戳及經手營業員的代號，都打印得清清楚楚。這全部過程，不過只用了二三十秒鐘。

這台機器，是北京市郵電局郵政機械修配廠的工人自行設計和製造成功的我國第一台包裹自動收寄機。在文化大革命中，郵政機械修配廠的工人決心改變郵電通信的面貌，迅速趕上和超過世界先進水平，動手試製這台機器。在試製過程中，他們遇到了許多預料不到的困難。要在不到一平方米的空間上打孔，焊接八萬多個線頭，稍一疏忽，就會發生錯誤。但是，工人們克服了種種困難，認真細緻地工作，終於製成了這台包裹自動收寄機。

這台機器，主要由秤、計算器、印單機、資費累計器等四部分組成，可以精確地計算出全中國三十八個地區單價的各種不同重量的包裹資費，使收寄包裹各項手續實現了自動化。

革命的競賽

甄萬

競賽，就是比成績，爭先進。

田徑、球類、游泳、爬山等體育運動方面，當然可以競賽。

我也聽過工廠的競賽——老闆設下勵工獎，誰不遲到、不早退、不缺席，就是優勝者；或且，誰的手工快，生產得多，誰就可以升做組長，有權管理其他工人，督促其他工人拼命做……。

如此競賽，實在只有使工人加快掉進老闆設下的泥坑，使工人之間互相矛盾，瓦解團結。

競賽豈不都是壞的？

不，有頂好的競賽，有頂高水平的好競賽！

在一個由人民當家作主的國度裏，工廠沒有了老闆，沒有剝削制度，工人搞競賽好不好？

這個競賽，不僅是生產上的競賽，而且是思想上的競賽。這是革命競賽，好得很！

工人們提出：這個革命競賽，第一要搞好思想革命化；第二，領導班子要參加集體勞動；第三，是按照國家的需要和實際情況，「把一切機器都轉動起來，把所有礦山都開起來」；第四，嚴格遵守勞動紀律和制度，保證安全生產，最大限度地節約；第五，要大力開展三結合的技術革新運動。這個革命競賽所提出的五項條件，正確地處理了政治和生產的關係以及生產各個環節之間的關係，充分體現了在毛澤東思想哺育下的中國工人階級無窮無盡的智慧和才能。

首先建議革命競賽的，是首都鋼鐵公司的工人們。用行動積極響應這個建議的，就鋼鐵企業來說，中國的四大鋼鐵公司——武鋼、包鋼、太鋼與重鋼就馬上熱烈響應。接着鞍鋼、上海冶金工業局也廣泛開展革命競賽。煤炭部與其他行業也積極行動起來了。

革命競賽蓬勃興起！

各廠工人聯繫自己單位的具體實際，大找差距，訂出計劃、措施，你追我趕，力爭上游。例如武鋼，武鋼工人在首鋼革命競賽建議的推動下，提前試製成功一台新型的高壓水泵。鞍鋼車間爐工班的工人，把過去坍倒報廢的高鋁磚頭修復使用，節省了一千八百多個，保證了生產的需要。耐火材料廠點士車間的革命工人，創造了一九五八年投產以來日產量的最高紀錄。

這只是革命競賽中的一個小插曲，這場革命競賽，必將給中國鋼鐵工業和其他工業帶來新的面貌，新的發展。

「繞樑三日」？

此時此地

廣東先生

一條新聞標題，出現了「繞樑三日」四個字，引起了我的好奇心，將一則近千字的新聞，由頭到尾，看了三遍，結果大失所望。

這是一則關於太太團迎月晚會的報道，各種多姿多采的節目中，有家庭婦女部兩位成員合唱一支粵曲。新聞如此寫道：「彼等唱來，頗為生動，獲得一致讚賞。」「生動」者，這裏是唱活了的意思，於是「讚賞」隨之，乃是應有之「報」。但並沒有說報以熱烈的掌聲，想來不外是交頭接耳之類，從這種輕描淡寫的讚詞看，尚不至於太過離譜。若然加油加醬，硬說「掌聲雷動，舉座歡呼」，便是失實，繞樑盪氣，也不過是這麼回事。

然而，自作聰明的老編，卻在標題上來了這麼一條：「太太唱粵曲繞樑三日」。按說，迎月之夜，是農曆八月十三，從當晚「繞」起，也得「繞」到八月十五，才算「三日」。「繞樑三日」，當然是「文藝出耳油的好歌」。如果在三天之後才報道這一則新聞，倒也無足為怪，因為這一類的新聞，容許有幾分誇大；但是誇大卻又不容超越了一定範圍。新聞發表在迎月晚會之翌日，即農曆八月十四，實際到了編者的手上，時間相距不過數小時，就算是繞樑三小時，還算近乎情理，說是「繞樑三日」，便是沒有此理。也許，老編是一位很懂得欣賞粵曲的「知音人」，從望文生義，加上一味亂估，認為太太們唱的都是頂瓜瓜，這才加以捧場，殊不知這麼一捧，卻捧得有點過火，因新聞本身也並沒有說唱得好到如此。

通常寫文章，是先有了題，然後有文。所謂下筆千言，無非是圍繞一個題目來寫，這才顯得主題突出，脈絡分明，可收一氣呵成之妙。但是新聞標題，恰恰相反，它是先有了文，然後有題的。所以作為一個老編，在審稿時，不能粗枝大葉，須從新聞的內容去抓主題，否則就會從無關痛癢的枝節著手，難免顛倒，題不對文；而一篇好好的新聞寫作，又是離題萬丈了。

是不出戶的編者的是，他們時時躲在編輯室裏旁觀，不曾和實際生活接觸，對於外間發生的事情一無所知，只憑老記來稿，粗略一看，大筆一揮，就算交差了事，所以往往難得作出一條好的標題。

留蘇聞見錄

新谷明生 足立成男 佐久間邦夫 原田幸夫

余以鍵譯

一○六、作者的話

最近數年來國際共產主義運動的歷史，真正是一個大動盪、大分化、大改組的過程，發生了一個接一個從一般馬列主義者的常識出發無法想像的事件。我們自一九六二年到一九六六年在莫斯科科學院學習期間，遭遇到這一場國際共產主義運動歷史上的大風暴。在這期間發生的重大事件如：由「加勒比海危機」直接引起的中蘇公開論戰，赫魯曉夫下台直到中國爆發了無產階級文化大革命等等。這些事件，都是我們這次留學生活中所直接面對的問題。當時在莫斯科學習的日本留學生是採取什麼樣的態度呢？蘇聯學生和蘇聯人有些什麼反應？在各民族友誼大學留學的亞洲、非洲、拉丁美洲的八十多國留學生是怎樣對待這一連串重大事件的呢？我們只是把我們的體驗如實地寫出來。

今天國際共產主義運動發生的大動盪，牽涉到世界上所有的馬克思列寧主義的黨和一切共產主義者，要求他們作出抉擇：是向左呢還是向右呢？現在，國際共產主義運動中毛澤東思想代表了革命的和機會主義的兩個壁壘。毛澤東思想代表了革命的、左派的、布爾什維克的潮流；赫魯曉夫修正主義則集中代表了機會主義的、右派的、孟什維克的潮流。這一事實擺在世界億萬人民之前，已愈來愈明顯了。

為了判斷什麼是真的共產主義和假的共產主義，有必要把論戰的雙方的理論及其實際拿出來檢查。不管在理論上怎樣說，總不能脫離馬克思列寧主義的精神，從這一點來判明是誰繼承了馬克思列寧主義的精髓，發展了馬克思列寧主義；是誰以「情勢的變化」為藉口，抽去馬克思列寧主義的靈魂，篡改了馬克思列寧主義。只須用這個觀點一檢查，就不得不承認今天蘇修的路線，是真正的現代修正主義路線。在此以前，有誰會想到世界上第一個成功地進行了社會主義革命的蘇聯，黨和國家權力會被一小撮現代修正主義集團所篡奪，並復辟資本主義呢？但是現實就是現實。

對於這些修正主義者的猖獗、敗壞，我們僅止於沉默是不行的。我們必須起來，斷然地和國內外的現代修正主義者進行鬥爭，打倒他們，使真正的馬克思列寧主義獲得勝利，在日本實現社會主義。從這個意義上說，我們這份有關蘇聯實況的應急報告，如果能在激烈的反帝反修鬥爭中起一些作用的話，就是我們最大的喜悅了。

一九六九年二月二十八日（全書完）

南華 南洋 高陞

今天十二點半早場 彩色紀錄片 紅花朵朵向太陽 華南優秀藝員聯合演出

明天十二點半早場 童話奇情 十兄弟怒除海魔

今天十二時半早場 文藝奇情片 蘭花花 石燕、傅奇主演

明天早場 古裝歌唱片 巧鳳試郎心 任劍輝、鳳凰女主演（金女班）

今天十二點四早場 愛國喜劇 王老五添丁 傅奇、李嫦主演

明天十二點四早場 抗戰片 地道游擊戰 張平、王曉棠

今天正場 中國共產黨第九次全國代表大會（全過程）

銀都

今天五點半公餘場 彩色古裝劇 我又來也 江漢、唐萍

明天五點半公餘場 偵探片 步步追蹤 白燕、吳楚帆

今天正場 中國共產黨第九次全國代表大會（全過程）

京都．大華

今第九天五場放映 南洋公司出品．歐洲公司發行 春滿夏令營 七彩闊銀幕

加映早場十二點半 春滿夏令營

珠江．普慶

今天仍映 南方公司發行 大型彩色紀錄片 「九大」全過程

今晚仍演 中華人民共和國成立二十週年 遊藝會 智取威虎山

總統．海運．國華

今天五場 獨行殺手

利舞臺．文華

今天請早！ 重映 神龍猛虎鬪金關 七彩

百樂門．東山

今映五場（加映12點半） 七彩片 架步春光

今天仍映五場 雙槍黑白虎

今早十點半 勇金剛

美經濟面臨新危機

·楓葉·

偉大領袖毛主席早在二十二年前就已指出：「美國帝國主義在第二次世界大戰期間所增強起來的經濟力量，遇着了不穩定的日趨縮小的國內市場和國際市場。這種市場的進一步縮小，就要引起經濟危機的爆發。美國的戰爭景氣，僅僅是一時的現象。」

歷史的發展，完全證實了毛主席的這個科學的預言。曾經在第二次世界大戰中大發戰爭財的美帝國主義，在大戰結束以後，經歷了四次經濟危機；美國的「戰爭景氣」，早已成為歷史。現在，美國國內正在醞釀着一次新的經濟危機。

第二次世界大戰後美國已經發生的四次經濟危機，第一次發生在一九四八—四九年。這次危機過後，相隔四十五個月，第二次危機發生，即一九五三—五四年危機。這次危機後三十五個月，第三次危機發生，即一九五七—五八年危機。這次危機後二十五個月，又發生第四次危機，即一九六〇—六一年危機。同第二次世界大戰前比較，這四次危機的週期越來越短。

自從一九六一年以來，美國統治集團變本加厲地擴軍備戰，拚命擴大軍費開支，特別是在一九六五年悍然發動了侵略越南的戰爭，妄圖用每年數百億美元的軍火訂貨來給經濟「打強心針」，以延緩新危機的到來。但是，這樣做的結果，雖然給一些同戰爭有關的美國軍火工業帶來了一時的「繁榮」，卻根本不能使美國經濟擺脫由於國內外市場的日益縮小而陷入的困境，而且導致了財政、金融危機的惡化，使美國壟斷資本目前處於一場正在成熟的經濟危機和一場加速惡化的財政金融危機的夾攻之中，進退維谷，迴旋無地。

美國統治集團越來越大規模地擴軍備戰，造成美國國內通貨膨脹空前嚴重，物價在過去四十九個月來持續上漲，近一年來上漲得更加猛烈。這就不僅使美國商品在國內外市場上的競爭能力遭到很大削弱，而且也使美國廣大勞動人民原來就有限的實際購買力進一步下降。過去五年來，美國的對外貿易出超逐年大幅度下降。今年以來，美國的對外貿易狀況更加惡化。同時，美國國內的零售貿易，近一年來基本上處於停滯狀態；今年八月份的實際貿易額，低於今年春天的水平。正是在這種情況下，盡管一年有數百億美元軍火訂貨的刺激，美國的工業生產仍然由於銷路困難，而呈現出日益明顯的頹勢。

今年頭八個月裏，包括號稱美國經濟三大「支柱」的汽車業、鋼鐵業和建築業在內的一系列重要工業部門，都陷入了滯銷減產的困境。

今年以來，美國汽車工業的銷路一直不暢，上半年的小汽車產量比去年同期下降了百分之六點九；貨車產量下降了百分之七點四。到今年六月三十日為止，經銷商手中積壓的小汽車存貨超過了一百七十萬輛。進入下半年以後，銷路更有每況愈下之勢。今年頭七個半月，小汽車產量比去年同期下降百分之八，而八月份新汽車的銷售量，比去年同期低百分之二十。這預示汽車工業在今後幾個月裏，還將面臨更大困難。今年以來，美國鋼鐵生產也一蹶不振，上半年的鋼產量，比去年同期減少約百分之四。住宅建築工程的開工數量，從今年二月份起逐月下降，八月份比一月份減少了百分之二十九。正是在這種情況下，今年以來紐約股票市場頻頻劇烈波動，股票價格一再創今年以來最低紀錄。

今年初，尼克松在美國已陷入財政金融危機的深淵中進入白宮。他企圖採取「緊縮」經濟政策來挽救險局。但是，美帝絕不會改變它的全球侵略政策和擴軍備戰政策，因此美國的財政金融危機是不可克服的。而尼克松政府採取增稅、限制信貸等措施，已給美國工業生產帶來嚴重後果。今年八月份美國的工業生產指數，已比今年七月份下降。美國經濟的步調已經明顯地放慢，一場醞釀已久的新的生產過剩「危機」，正在加速到來。

經濟週刊　第八十七期

七日談

馬克搶購潮與西方貨幣戰

樊棣文

近日，西方金融市場颳起的搶購西德馬克新風潮，其起因是西方金融界人士對馬克看好，估計它在西德議會「選舉」（今天舉行）之後，有可能增值（即提高馬克對美元及其他西方貨幣的比價），所以紛紛拋出美元、英鎊和法國法郎，購買馬克。

但是，西方金融界人士所以有機可乘，除了因西德議會舉行「選舉」之外，主要還因為西方世界的三種主要貨幣——英鎊、美元和法國法郎的地位都岌岌可危，信用一落千丈。所以，這次以搶購西德馬克為表現的西方金融風暴，實際是前年十一月英鎊貶值以來西方頻頻爆起的金融危機風暴的繼續。

西德馬克是否增值，這個問題既是代表不同壟斷資本集團利益的政客，在這次國會「選舉」前夕來互相攻擊，藉以騙取「選」票的熱門題目，同時也是當前西德與英、法特別是與美國進行金融貨幣戰的中心。去年十一月，美、英、法曾齊向西德施加壓力，要它把馬克增值。在「國際貨幣基金」組織明天開始舉行的年會上，難保它們不舊話重提。

近年，西德對美國的離心傾向大大發展了，它並利用美、英、法三國財政金融上的嚴重困難，打擊法郎、英鎊和美元，抬高西德馬克的地位。從這個角度來看，西德議會「選舉」之後，西德統治集團對於馬克是否增值問題，決不會離開此舉會不會削弱西德的經濟實力地位和西德參與爭奪西歐霸權，在政治上同美、英、法討價還價這一點來考慮。

石油·航空公司·工廠

——談美資入侵香港的三個環節

信華

美國商務部最近發表一項消息，說是今年來已有四十家美國商行在香港設立辦事處。此事清楚表明，美國壟斷資本正大大加速在香港擴張其經濟勢力。

今年以來，美國資本已加緊入侵香港的各個經濟環節。其中包括商業、工業、旅遊酒店業、財政金融和運輸機構……等等。

至今為止，美國在香港的私人直接投資，仍以投進商業去的佔數最多。其中又以石油公司居首。據最新消息，有兩家美資石油公司不久將在港開分公司。其中一家是菲利浦斯石油公司，另一家是飛虎石油公司。後者已分別在印尼和菲律賓搞了一份掠奪當地石油資源的「合約」，因此也就考慮在港開設一家煉油廠。飛虎石油公司現已有代表派港，據透露，該美資公司還有意在今後五年內，擴張為西方世界中最大的石油公司之一。美資石油公司是一門在亞洲、非洲和拉丁美洲投資利潤最大的生意。因此，今後美資石油公司繼續在港增開分公司，實際就是要進一步壟斷剝削香港工人的勞動力，從而攫取巨額利潤滙回美國本土。

除飛虎石油公司將要在港開分公司之外，飛虎航空公司更已由西貢開始，派出全貨運班機由美國飛來香港。現在暫定每週有三班貨運專機來港，據說在今年底之前還將增加班次。而到明年初，則這些貨運專機除飛行美國與日本、香港、台灣和南朝鮮之間外，還將要把航線伸展到菲律賓和泰國去。飛虎航空公司的一名頭子公開表示，他希望每次可從日本載運六成貨物返美國，並從香港載貨二成半返美國。另外，該公司的貨運專機，還將會租給美政府作運輸軍事物資之用！

美資環球空運公司的飛機，由八月六日起已開闢包括飛抵香港在內的所謂「環球航線」，其中還增加開往夏威夷、關島、沖繩島和台北等地。該公司主席雷寧哈斯特最近在港揚言，要大大增加太平洋地區的客、貨運生意，為了加強競爭力量，它正計劃把來回香港—洛杉磯之間的客票價格大大減低。該公司除做空運生意之外，還是希爾頓酒店集團的大老闆。

此外，在美帝頭子尼克松的授意和「批准」下，「泛美」、「西北」等美資航空公司的班機，近月來也紛紛加派進出香港，並採取開闢新航線和縮短到埗時間等手法來搶奪生意。據說，泛美航空公司還有意在港投資搞酒店，亦即是企圖與環球空運公司屬下的希爾頓酒店分庭抗禮。

在工業方面，美資特別着重於入侵香港的電子、製衣、假髮和五金製品等工業部門。據此間廠商指出，最近有許多在港加工製造的電腦用金屬記憶板運往美國，一些華資工廠賣給美商的記憶板每塊價格只為二百美元，但這些記憶板在美國的售價，卻高達五百美元，即美商的毛利竟高過一倍半。至於一般香港電子廠品銷往美國，則一些廠港的美國資本家早已供認，他們可獲毛利百分之七十。今年以來在港開設的美資或由美資控制的電子廠數目續增，其主要原因亦在於此。

香港的假髮品廠，也早已有一部分被美資控制或吃掉了。近來化纖人髮原料缺乏，價格猛漲，此間有些廠商曾試向美國洽訂原料，但有些美商卻藉機利用原料來要挾港商，威脅他們決定不賣出原料，但卻可以用原料作為股本，與港廠「合作」生產化纖髮製品運銷美國。這即是說，他們想通過供應原料和出售成品這兩個關口，來把香港一些髮品廠牢牢卡住，任由他們進行殘酷的剝削。

美帝是當代世界上最大的剝削者。美國資本入侵香港的數額，估計今年底將等於二十年前的十倍。美資從港的數額越多，香港中小華資工商業者便必將越受排擠，而香港經濟也必將越受破壞。但在這個關係重大的問題上，現在港英某些官員仍是繼續執行「積極撈錢」的政策。

西方金融風暴逼近

——從馬克問題與「基金」年會談起

·金刀·

本文見報之時，適為西德大選之日，關於馬克是否應予升值的問題，正在成為基督民主黨和社會民主黨兩黨競選過程中重大的爭論之一。前者的代表人物基辛格（現任總理）及斯特勞斯（現任財長）反對升值；後者的代表人物布蘭特（現任副總理兼外長）及施勒（現任經濟部長）則力主升值，並聲稱雖然兩次升值的良好時機——去年十一月及今年五月——都錯過了，現在升值仍為時已晚，可是仍然比不升值要好些。

這次競選的行情，據西方輿論報道，社會民主黨可能佔上風，估計得票在百分之卅九至四十六之間，基督民主黨大約可獲選票百分之四十至四十四，另外兩個小黨派，所謂「自由民主黨」將獲選票百分之九點五，極右派的「新納粹黨」則會獲選票百分之八。

從星期二（廿三號）吸購馬克的投機開始露出苗頭，倫敦外匯市場上拋售英鎊的壓力增大，使英鎊對美元的匯率跌至二點三八一九，成為一個月來的最低價，後更跌至二點三八二。英倫銀行並曾插手支持英鎊。

在拋售英鎊的同時，美元和法國法郎亦遭受壓力，這兩種貨幣亦有人大量拋售，以購進馬克，弄到西德的中央銀行要出來收兌美元大放馬克出籠。據傳兩天之內已有五億美元以上的資金湧入西德，迫使西德政府自星期四（廿五號）起停閉外匯市場，直至大選以後才會重開。

此外據報道法國中央銀行及意大利中央銀行均曾插手市場進行干預，以支持法郎及里拉的官價匯率，充分顯示出一派山雨欲來風滿樓的情勢。

另一方面，許多人的目光，也集中在日內剛開鑼的「國際貨幣基金」年會上，這個機構，本月下旬發表了年報，對西方經濟及金融作了一番分析和評述，認為近年來最令人失望的事，乃英、美的國際收支並無多大改善，而通貨膨脹又已成為西方世界的通病。今年上半年及去年物價的漲幅，幾乎在每一個「工業化的國家」內都是大大超過以往若干年來之平均漲幅。它認為美、英、加、法必須努力推行抑制通貨膨脹的措施。不過，美國執行反膨脹的措施，已把西方世界利率扯高了，其他各國都大受其影響。至於美國經濟前景，估計今年年底到明年年初之間會逐步出現放慢和冷卻的現象，這又會使其他西方國家的出口貿易蒙受不利打擊。總之，說來說去仍是左右為難。如果美、英、加、法的反膨脹措施不靈，西方世界性的通貨膨脹會越來越厲害，西方金融也將越來越失平衡，不免終於爆發一場大危機。但若這些國家的反膨脹措施有些效果，則西方世界又將陷入一個經濟衰退乃至蕭條的惡劣局面，企業的大量倒閉和失業的大量增加，都將會出現。這就是它們的為難之處了。

本屆「基金」年會所要討論的重要議程之一，為如何加強現行匯率制度的靈活性問題。據說美國對此極為「熱心」，大約會由它來提出採行分期連續小幅度或小升值的建議。而[illegible]，決難得出結果，最後恐怕還是[illegible]成立一個什麼特別小組，進行研究的成份居多。這樣一研究，就可以拖長幾個月，甚至拖到下屆年會再說，[illegible]是完全緩不濟急的。因此，一般估計今冬明春，仍將會爆發一次新的西方金融危機，西德外匯市場停[illegible]，不過是序曲而已。

至於利率問題，美國因國內銀根奇緊，大量向倫敦及其他海外金融市場借入「歐洲美元」，僅今年上半年就借達七十億元，西方世界利率遂會繼續扳高。繼美國不久前提高商業銀行的最優惠利率到九厘之後，美國的這項利率最近亦有從八厘半再往上提之議。因為美國財政部的短期庫券利率近曾漲達八厘，創下一百一十年來的最高，比對之下商業銀行放款息八厘半，自然顯得偏低了。且看它究竟會不會漲上去罷。

展覽蘇修的展覽會

遠行

蘇修最近在馬來亞吉隆坡搞了一個「貿易及工業展覽會」（由九月二十三[illegible]十月十二日收場），據說還要藉此「[illegible]」，蘇修搞這個「展覽會」，[illegible]蘇修的對外貿易第一副部長也[illegible]活動，可見這並不是一個普通的商品展覽會。

這是蘇修社會帝國主義向亞洲擴張，加緊進行搞所謂「亞洲集體安全體系」的一套陰謀活動的一部分，是他們進一步在亞洲進行擴張的花招之一。蘇修要搞「亞洲集體安全體系」的陰謀，就是企圖進一步向亞洲國家擴張殖民勢力，同美帝國主義爭奪控制和掠奪亞洲國家，勾結各國反動派，配合美帝破壞和鎮壓亞洲各國人民的革命鬥爭，反對偉大的社會主義中國。

蘇修懷有這樣陰謀目的，抱有這個不可告人的目的，可是蘇修自從出兵侵佔捷克之後，臭名遠播，實在不易誘人上鈎。於是蘇修先從經濟方面入手，打起所謂「區域性經濟合作」的招牌，以所謂「援助」、「貸款」、「發展貿易」來勾結亞洲一些國家的反動政權。例如，蘇修給印度反動派的經濟「援助」達十三億五千萬美元，軍事「援助」達十億美元左右，成為印度最大的軍火供應者，而蘇修就在所謂幫助印度「發展重工業」的名號下，逐步控制了印度的鋼鐵、機械、煉油、動力等最重要工業部門，從印度勞動人民身上榨取了巨額財富，使印度的經濟、政治和軍事都嚴重依賴於蘇修社會帝國主義。又如，蘇修對印尼法西斯軍人政權的「貸款」，目前已達六億九千六百萬美元以上，再加上「軍援」則共達十二億三千萬美元。印尼法西斯軍人政權的九成軍艦和飛機，都靠蘇修[illegible]。今年八月下旬，蘇修又派出一個對外貿易[illegible]到印尼，與[illegible]洽談貸款和「援助」建設兩個肥料廠等問題，實質上是企圖在印尼加緊實行殖民擴張。

現在，蘇修又加緊向馬來亞進行罪惡活動。蘇修對亞洲國家進行經濟擴張，和美帝一樣，是損人利己的。蘇修這次在吉隆坡搞所謂「貿易及工業展覽會」，是蘇修勾結拉攏反動集團的一個步驟。蘇修在東南亞的擴張活動，使它的社會帝國主義面目暴露得越來越明顯，這樣只會激起東南亞人民的更劇烈的反對。

外貿常識

出口商預拋遠期英匯

康

由於英鎊前年曾經實行貶值，而貶值後的英鎊仍經常處於岌岌可危的境況中，隨時有再來一次貶值的可能，於是以英鎊計價的出口商，有預早將未來可收的英鎊先行拋售的需要。即在接到英鎊計價的定單時，設法先將英鎊賣掉，以免隔了相當時間裝運貨物出口時，會碰到英鎊貶值的損失。甚至尚未接到外埠可靠的定單，單純估計未來可能有多少貨物要以英鎊計價出口，某些出口商也會設法預先拋空英鎊，以防萬一。這些拋空性的遠期英鎊外匯，數盤非常之多，弄到本港各外匯銀行應接不暇，它們於購進太多的英鎊期匯之後，終於在本年五月廿日宣佈停止期匯掛牌，至今已四個多月。

惟上述的停牌，並不禁止個別銀行就其本身外匯頭寸需要及自願負擔的風險程度，作個別的處理。只要客戶與銀行之間一個願賣、一個肯買便行了。因此，近兩月來頗有些銀行是在作此生意的。它們的做法，乃把英鎊期匯折價購進，亦即打了一個折扣才買，也就是俗稱的「貼水」。

出口商願「貼水」，銀行才肯購入——這項貼水，係參照倫敦市場上英鎊對美元的貼水情況而定，很多時候都達到合年息八厘至九厘之譜，而香港的銀行還要再加上一些讓利和安全保障費，故實際買入時的折價，常會高達年息一分（以三個月期匯為準）。出口商為了免除貶值風險，也肯照為負擔，這大概就是傳說中的某些銀行購期匯英鎊，須先扣收一筆可觀利息之由來了。

泰粟米出口大減

新民

泰國內地近日有豪雨，不少地方發生水災，影響粟米上市。因此，粟米出口商通過「商業院」要求「經濟部」，暫時停止批准對外國市場輸出粟米。

日本在九、十月份向泰購買粟米，泰出口商又進行收購，但因暴雨造成水陸運輸受打擊，陸路則因路基損壞，水路則因水位高漲後，船隻不能從橋樑下通過，所以近日從泰國內地運入曼谷的粟米大減，出口商恐怕收購的粟米不足以供應日輪接載，因之，泰出口商公會已要求日方暫時拖延派船到泰國接運粟米。

潮海雄風

梁羽生

第九回：宿怨難消排劍陣　師恩圖報鬥魔頭

柳洞天接着說道：「所謂『還些』，是指比李盟主還些動身，卻不一定比咱們遲，咱們到了大都，想來可以見着他們父女。」

褚雲峯道：「我們身負清理師門之責，當然是要和你同去大都。你讓我們充當你的隨從好了。」

柳洞天笑道：「我是和你說笑的，你當然不是只為着想[illegible]而去。不過，我也有一件為難之事，我在陽天雷那兒[illegible]，怕有人認出。但我卻是非去不可[illegible]的藥物，是一位前輩高人送給我的。我給了李盟主一顆，剛好還剩一顆，給你好了。至於谷兄，他在大都並無熟人，要換容又較常人為易，稍經化裝，想必也可以混得過去。」

谷滄虛笑道：「我本來是個[illegible]，沒人認得我的本來面目。」

當下褚雲峯試用那顆易容丹，扮成一個相貌平庸、無甚特點的普通軍兵，攬鏡一照，果然好像變成了另一個人，褚雲峯大為歡喜，笑道：「妙哉，妙哉！我自己都幾乎認不得自己了，陽天雷諒斷料他猜不出破綻！」

谷滄虛道：「陽天雷有否和你約好日期？」

柳洞天道：「沒有。他只是希望我能夠在下月十五之前去會他。到時只須投進拜帖，他就會接見我了。」

谷滄虛冷笑道：「架子倒是好大。不過，這樣沒有限定一個日期，倒是可以讓咱們進京之後，有個從容佈置的機會。」

柳洞天道：「是呀，我準備到了大都，先往西山，打聽打聽消息。要是盧睿淨和丁透這兩個奸細業已到了大都，咱們再另作打算。」

褚雲峯點了點頭，說道：「這樣安排，更妥當了。不過，還有一個奸細，也得提防呢。」

柳洞天道：「是誰？」

褚雲峯道：「就是屠鳳的哥哥屠龍。」

柳洞天笑道：「他是奸細我早已知道了。你忘記了那山綠林大會之時，李盟主揭發他，我也是在場的嗎？不過，他卻不知道我的底細，當時我是給李盟主幫手的，我改了容貌，也不怕他認得。」

褚雲峯道：「我不是說他要謀害你，我是說他現在正在進行一宗陰謀。」當下將在北芒山遇見屠龍的這件事情，和自己對於這件事情的判斷，一五一十的告訴柳洞天。

柳洞天道：「有這樣的事，屠龍這廝也忒是膽大妄為了。好，我立即派人到史家莊去通知劉大為。」

計議已定，第二天一早，柳洞天褚雲峯谷滄虛三人便即聯袂進京。（五五六）

熱讀史記

高旅

「沒笑話，沒笑話，」鄒愛讓說：「和謝太閒談。」

賈才航手裏還是拿着那柄摺扇，現在直情當它是道具，或者說是欣賞品，與天氣毫無關係，在掌心裏慢慢地拍了幾下，「這件事要問沈老哥。」

沈濟學繃起了臉說：「你也太多事了。」

「不，不，值得研究，你們謝老總也在這兒，必先勞其筋骨，苦其心志……」

「這是孟夫子說的話，你常常說五四以來如何如何，念這個做什麼？」鄒愛讓說。

「有個道理。」賈才航說：「剛才上樓來，我問沈老哥：怎麼你們裝了樺頭，把賈探春裝走了？沈老哥說：這是試試他。豈不是合着了孟夫子的話？」

「那是這樣啊！」沈濟學說：「裝他一陣小樺頭，他還吃不消，還能做大事啊……」

賈才航把摺扇在手掌心中一拍，這一下子很響，臉上顯出恍然大悟的樣子，說：「對，一點不錯。我們這位沈老哥，熟讀史記，也熟讀孟子，他是一片好心，要探春做張良、韓信，張良受黃石公的磨折，終於得了幾卷兵書，韓信受胯下之辱，終於做了元帥，助劉邦打了天下。哦！沈老哥，你要鍛鍊鍛鍊他，你是做圯橋上的黃石公，還是做淮陰市上的爛仔呢？」

賈才航一提起探春的事，沈濟學的臉上就熱辣辣，覺得又屈服了起來，不過他還是繃着了臉，說：

「那，那是這樣，『傳統文化』也有可取……」

黎鑿女士想幫沈濟學的忙，可是[illegible]，只是眼巴巴地說：

「我不同意。」

「這兒又不是聯合國，你有否決權？」賈才航說：「五四以來，[illegible]說孔[illegible]現在[illegible]把[illegible]何[illegible]也要[illegible]有個[illegible]理？沒有道理？」反封建嘛！」

賈才航又是把扇子一拍，裝出恍然大悟的樣子，張大了嘴，說：

「啊！——對了，對了，反封建。封建頭腦，還提倡男女授受不親，不會鍾意你的賈寶玉，對了對了，便是頑固茅塞。……」

（二六六）

横禍

劇廬

六六　娛樂室

夏勞領了陳南橫進入正座二樓的圖書室時，[illegible]情的。室內的藏書不算少，從線裝書到洋裝書，樣樣齊備，收集得還算廣泛，而圖書的座位也極舒適講究，燈光非常調和。可是這間圖書室的圖書，顯然不會引起人們多大的興趣，一方面，圖書室裏不只空閒無人，而另一方面，書架上的存書，也似久未經過別人翻動。這[illegible]作為裝飾用途的，其實，這又未必盡然，或者另有用途也難說。因為在圖書室的盡頭，[illegible]屏風所隔開的談話的所在，正有人在輕聲談話，[illegible]，但夏勞卻領着他往前瀏覽，一步步往屏風走去。走近了，才發現在談話的，正是傑克遜、石傳通和那位蕭小姐。傑克遜和蕭小姐兩人的頭湊得很近很近，樣子也非常的親暱認真，聲音更是低到難於聽得見。而石傳通呢，卻坐在一旁，悠閒地埋頭在翻閱一本外國裸體雜誌。

夏勞走近時，傑克遜和蕭小姐警惕地抬起頭來；而夏勞也同時一楞。各人的神情都非常的尷尬。

「對不起！」還是夏勞先開口，「我帶陳先生到處參觀參觀。」

夏勞的話，像是對蕭小姐說的。可是立即發覺自己還沒有介紹陳南橫和蕭小姐認識，所以回頭對陳南橫道：「這位蕭小姐。」

「陳南橫，來，這位是蕭小姐。」

那位蕭小姐伸出手來，和陳南橫一握，眼睛卻滴溜溜的向陳南橫上下打量。然後嫣然一笑，說道：「陳先生請坐！」

[illegible]

小說林

虹橋

林源

一〇五　誰應負責

這時遇到的原來是嘉明的爸爸泰叔和一羣馬伕。

「你們怎麼會來的？」嘉明激動地問。

泰叔笑着答：「我們一接到小茹的電話就來了。」

這時，小茹和程媽也來了。小茹迎上前，解釋道：「本來，我也不知道你會一個人跑上賭場的，好在爸爸偷偷打電話回家，我們才知道。於是再給泰叔打電話，他們一聽，就班大隊來啦！」

嘉明這才明白，就在他與賭場的打手糾纏的時候，突然不見了程百驊，原來他趁這個機會打電話通風報訊。

嘉明讓着，笑着，小茹立地一聲驚叫，指着嘉明的臂膊說：「血——有血，你受傷了！」

嘉明瞧自己的臂上一抹，果然有殷紅的血自傷口冒出，可他一點也不感到痛，依然豁達地說：「不要緊，剛才叫那傢伙刺中的。你不說，我一直不知道呢！」

小茹可不放心，立即用一塊乾淨的手帕給嘉明裹好，叮囑他不要動。嘉明記起了瑪麗，問她到底怎樣。小茹嘆氣道：「我也沒有她的消息，自從她由我家裏跑出來起，就不見影蹤。我不知打了多少次電話到她家裏，也沒人接聽。……」

正傾談間，程媽又發現：程百驊不見了！大家登時有點慌亂。嘉明估計了情況，判斷說：「他一定自己回家了，我們回去看看。」

一行人到了程家，果然見程百驊垂下頭，坐在沙發上抽煙。程媽和小茹上前安慰他，叫他不要為過去的事發愁。小茹說：「爸爸，這件事是我先錯，[illegible]，和什麼騎師、馬主拉上了關係，沒想到，這是一條催命索，[illegible]也不能自拔。……」

程百驊抬起頭，望着妻子和女兒，不禁老淚縱橫，嗚咽着說：「我真慚愧……我把家裏的積蓄都輸光了，要不是嘉明來點醒我，我——甚至想簽字把小茹也賣了！那張大班簡直是吃人不吐骨的野獸，我親眼看見很多賭客輸光輸淨，被他手下迫了出去……」

這時，嘉明鐵青地對程百驊父女說：「張大班是個大壞蛋，可他在社會上卻成了大名流。這裏不是口口聲聲說要除三害嗎？可煙、賭、黃這三種害人蟲，卻依舊大有市場。就說賭吧，跑馬還是什麼『公開的』的呢。但是這一個公開的大賭場，每年就不知吸了居民多少血汗，害了多少個家庭家散人亡！所以歸根結底，是社會制度在作祟，是批准這個大賭場公開存在的人的責任！」

香江異錄

實多聞

從草皮來的禮物

露寶貝在歷色場合，罵人、咒人、激罵人或跟人拉拉扯扯的花樣多得很，她的好惡，時刻不同，也跟天文台的報告一樣，但像今晚這種除了罵人，沒別的花樣，倒不常見。何況除了罵還動手呢！

嚴老八饞饞的站起來，他摸不着有什麼開罪了這個寶貝。要是換了別人，他即使不發作，也會沉着臉，摔頭跑開去。寶貝是「超名流」的太太嘛，叫不少「鎂紙他他」的大亨團團低頭的一個人物的太太嘛，「超名流」還是當時得令，寶貝更是要風得風要雨得雨的「太太」。嚴老八敢開罪她？他反而賠笑臉：「寶小姐、廖太太，我承認我錯，我不該說替你叫的士，你家裏有五輛車子呀，我真傻，會叫起『的士』兩個字——不過，可惜，那是酒不是水呀。」

他說着，也沒聽寶貝一下，風也似的跑開去。

寶貝斜着眼瞧着嚴老八跑開去，她也不打算攔阻。這當兒，她身後，有人怪叫：「好波！大風大雨呢『擁』呀！」

過了半晌，儘管這兒還是嗰哄哄吧，但由於寶貝被一個嚷臉嚷嚷臟臟的青年架進來。寶貝還是渾身上下濕淋淋，像剛從水裏給撈起來似的。

她沒有掙扎，沒有咒罵，目無神，眸子不動，像死魚的眼睛。

這青年，大家一下子便認出來了。是張火，一個專打『揚名的『新點師兄』。

大家腦裏都出現一個問號：「他怎麼會在這時候出現？他們在那兒遇上了？她怎會這樣馴服地一起出現？她全身濕透去那兒來着？她為什麼不回家？為什麼在這樣的時間她的先生不找她回去，而且連一個電話也沒有？」

嚴老八當然得迎上去。當着淋淋的寶貝，他不知該說什麼和做什麼。最後，[illegible]找個女侍應：「替廖太太[illegible]，給她擦乾頭髮」[illegible]

（二）

僧人新記

高姑娘不計待遇

為了對朱姑娘作進一步之了解，[illegible]便向高姑娘打聽，[illegible]高姑娘搖頭曰：「[illegible]」……

（八二三）

銀色影子

負心鬼

辛海

柳，向郊區馬路走去。他們跨出大廈大門時，范平心裏想：「鳳雲為什麼一定要派個影子陪她去呢？反正是個結婚宴會，讓她和母親一起去，不就成了嗎？」於是，他說：

「鳳雲本來叫我開車送你去的，但我不會開車。」

「謝謝了。」她聲調冷冷。

「只好喚輛的士！」范平站在郊區馬路旁，朝往東西邊的馬路搜索。

黃昏的郊區馬路，在灰藍灰藍的瓦斯燈輝耀下，顯得冷清和迂迴，只有貨車的頻頻來往，和巴士偶然軋軋開過，至於的士，卻蹤影全無。

「不用喚的士了！」她說，頭也不回地舉步向前行。

「坐九人客車吧？」范平跟在她後面，亦步亦趨。

「不坐。」拎行着，她把嗓子壓低。

「坐巴士？」

「不去了。」

范平看見她打開手袋，拿出一條小手帕，幾點淚水從眼眶滴在地面上。——這種情況，該怎樣應付呢？范平大為麻煩透頂！女的繼續向前行，以手帕掩臉……

「真的不去了嗎？」

「不去了！」

「那我——」

「有興趣陪我走走，[illegible]；要不，就請便。」

但范平仍無離開的意思。他還不曾做完一個朋友應該做的事。他問：「[illegible]」她語氣幽幽：「一個陌生男人來[illegible]，在親友面前，我多難堪？」

[illegible]他呆然站在那裏，但又說不出什麼。兩個中年女人，和他們迎面而來，她們用窺諱的眼光打量他們。「大概又是一個負心鬼！」「又是一個負心鬼！在這個社會，吃虧的，多是我們女人！」范平聽出，那兩個中年女人的談話，[illegible]他不是一個負心鬼，[illegible]，不過是一個影子，[illegible]感到一陣無限委屈和憤懣，他竟扯轉身子，一走了之。

（十三）

半月叢篇

記港九攝影界慶祝國慶聚餐攝影項目

譚秀英

上週日，一千二百多位拍友為慶祝社會主義祖國成立二十週年，舉行聯歡聚餐，其熱烈的情況，是十分感人的。籌委會把華冠的三樓作慶祝文藝節目之用：放電影，革命文藝表演、講革命古，猜長度，還有靜物攝影等，場面十分熱鬧。

而四樓全層，也安排了攝影攝位。今年參加的拍友人數特別多，所以一共設了六個不同性質的人物攝位。加上三樓的四個靜物攝位，就一共是十個了。盡管準備了這樣豐富的攝影項目，每個攝位之前還是圍滿了拍友，把場地擠得水洩不通。好在參加的拍友都有三個互相的精神，一個姿勢拍一兩張之後，便馬上讓位給第二位。所以只覺場面的熱鬧，但一點不覺得亂。大家都拍得很滿意。臨時供應國產菲林的攤子，很快就給搶購一空。

不論人物或靜物的攝影項目，比之往年都有大步提高。靜物的佈置更見得細緻，設計更為週到，顯得負責的拍友是經過細心推敲、充份準備的。

六個人物攝位，更是各有特點，別具風格。第一個攝位是舞蹈造型，由飾演者表演祖國各地的民族舞蹈，或動或靜，隨意拍攝。這對於拍友們掌握快門時間方面的訓練，是很有幫助的。尤其在人數擠迫的情形下進行這項拍攝，當更感興趣和有趣。

第二個攝位是革命樣板戲「沙家浜」的人物造型，全部立體佈景。那是沙家浜蘆蕩邊上春來茶館的外景，一草一石均經刻意佈置，十分逼真。拍攝的是阿慶嫂和沙奶奶執指怒向日寇的憤怒表情。手指的姿態，深刻有力的眼神，都是百拍不厭的。

第三個攝位是生活人物造型，背景設計為一個街市，竹籮、青菜，堆滿了樓板，加上蛋的背景，使人有置身菜市的感覺。原來這是菜販生活的造型，一方面表現菜販們不時遭受迫害的苦難生活，同時也表現菜販們的三個互相精神。飾演者的造型真實，情感動人，具有形象的概括力。筆者拍攝的一場造型，是一個女菜販給追害之後，作為生活血本的蔬菜撒滿了一地，木人暈了過去。旁邊的同業攙扶的攙扶，慰問的慰問，搽藥油的搽藥油。當時筆者看得入了神，深為感動，差點忘記拍照了。

第四個攝位也是生活造型，是表現船塢工人的工作生活，全部由船塢工友現身說法擔任造型，所以一舉一動，雖然在燈光之下，卻是十分真實的。背景是海輪的船舷，工友在跳板上做踏板，粗纜吊着鏽漆或樣漆的工作，使人有置身九龍倉海邊之感。

第五個攝位表現祖國瓜果的豐收，由兩個小朋友吃着從新疆運來的哈密瓜。這是一個很有生活氣息的攝位，也是最受女拍友歡迎的攝位。小孩天真活潑，小孩子捧着香甜的哈密瓜，吃到咀裏甜在心頭，姿勢瞬息不同，使拍友們拍去不少的菲林。

第六個攝位是「風雷頌」，是非洲革命人民的造型。接過地面的大背景畫滿了非洲烽煙，飾演黑人弟兄的拿着槍、弓、矛和特有的非洲戰鼓進行着各種造型。或者是單人的特寫，或者是兩人、三人、四人的聯合造型。造型的變化多采多姿，黑白彩色一樣合適。

這六個攝影攝位在題材方面都是配合了目前的祖國、世界、以及香港的形勢的。負責籌備的拍友們顯然花了不少的腦筋構思的。在佈置和設計方面，比往年更為細緻深入，許多細微的地方都一再考慮到了。從這些地方看來，港九拍友們不單思想上有了提高，攝影技術方面也顯然有了提高。有機會參加這樣規模盛大、質量高水平的攝影聯歡會，實在是十分難得的。

在場負責燈光的拍友，不單要在燈光和人物造型方面隨時去動腦筋，而且還要照顧每一位參加的拍友，使大家都能夠拍到照片，這種工作精神是很難在其他的攝影晚會中看到的。

更值得一提的，是負責各個攝影攝位的飾演者，從下午三時開始化裝，一直支持到晚上九點鐘，每一個都是精神旺盛，感情飽滿，沒有露出半點的倦容，保證了多位拍友都輪流拍到了各個攝位的照片。這是十分難得的哩！歸根到底大家都貫徹了毛主席的一條：「團結起來，爭取更大的勝利！」

讓侵略者有來無回（攝影界國慶聯歡會上）　黃秀霞

發揚「三互」精神，關心羣衆生活（攝影界國慶聯歡會上）　愛羣

黑白（第四七八期）

非洲人民心中有個紅太陽（攝影界國慶聯歡會上）　兆基

國慶攝影比賽可拍題材最多

準拍友

在上週日攝影界假華冠酒樓舉行慶祝社會主義祖國成立二十週年的國慶聯歡聚餐的盛大場面中，許多熟口熟面的拍友，彼此不停的打着招呼，大家都關心地說：今年不愁沒有大顯身手的機會了。大家都知道，這句話就是關心國慶攝影比賽的具體表現。

攝影界慶祝國慶籌委會今年特別舉辦了這個意義深遠、形式多樣的攝影比賽，可以說是十分及時的；不單可以更加深入、廣泛地反映了港九廣大愛國同胞今年熱烈慶祝國慶的熱烈情況，更重要的是使拍友們能夠充份發揮攝影武器的威力，通過了具體表現，團結更多更廣泛的愛國羣衆。

關於準備拍和可以拍的有關今年二十週年國慶的各種題材，上期已有專文論及，在這裏，僅作一些補充。

今年的國慶綵牌燈飾可以說是更加豐富多采，以中國銀行的綵牌為例，一片紅形形綵牌，雄偉的天安門上升起了偉大的紅旗：「團結起來，爭取更大的勝利！」閃閃生輝的字句，將會照得持機取景的拍友們心明眼亮。

問題是，怎樣推陳出新，把今年的中國銀行的燈飾綵牌拍得更好，表現得更加具體生動。

除了在黃昏前拍攝全景之外，我以為最好能多拍以人物動態為前景的中景場面，這樣更能表現出這個地區的氣氛。

拍自己單位的文藝表演，相架可拍的場面應該更多，主要是自己的單位，大家本就熟落，拍起來更加自然。除了前台的演出者和觀衆歡樂的表情以外，不妨多些動腦筋，設法抓取大家熱烘烘地在準備演出前的工作，最好要注意表現出大家的精神面貌。

如光源比較充足的地方，可以盡量採取現場光的拍攝，看來更加親切。

漁區和農村的拍友們，要拍取的鏡頭就更多了。每個漁區和鄉村都有着一定的地方色彩和特點，背景就和大城市不同，周圍都是自己人，自己拍來就更加活躍。

上屆我曾到過漁區去，早就深深感染了漁民兄弟們全心全意慶祝國慶的熱烈氣氛。漁民和農民兄弟中也有好些拍友，希望大家不要錯過這個機會，把熱烘烘的場面帶到城市來，讓大家共同分享節日的歡樂。

拍攝燈飾夜景，不宜在全黑的夜間去進行，最好選擇黃昏前後的時間，先行觀察地形，決定構圖畫面，利用天色已經黯淡下來，但建築物的輪廓還可以隱約看到的時候，用ASA一二五度軟片，F16光圈，曝光約三秒鐘之間（主要看燈飾是否過份明亮，以加減曝光時間）。三腳架以穩固者為佳，最好有遮光罩及快門線，以免其他光源干擾，勿使相機搖動。

今年中華總商會的綵牌很美，由於新填地廣闊，比往年更易拍攝。自卜公碼頭以中距離鏡頭取景，帶到一部份停車場，效果會不錯。

拍舞台人物，仍以中景及特寫最好，太遠就有點像劇照，看不出特點了。

節日街頭夜景，人物的動態表情，可當街頭巷尾的辦法去處理，主要是表現燈飾的吸引，和羣衆熱愛祖國出自內心的表情。

一個大口徑的鏡頭，必要時開盡F2以上，會有意料中的收穫。

黑白初階

放大配紙（二）

施雲

上節介紹的有關放大配紙的幾個原則，是一般性的，意思就是說，採用這幾個原則去選擇合適的像紙，即使未必盡善盡美，但已經不會離得太遠了。又鑒於上節附刊的四張插圖，因此比較容易判別它的厚薄反差。

在接觸到的底片中，我們更會發覺到，有一些底片，是比較不易判別其反差度的。例如所謂底片的反差性問題（注意：底片的反差性與底片的厚薄並非一件事，有時，我們不可能根據一張底片的厚薄來判別其反差性的），底片拍攝題材的種類和性質、放大機的性質、與及放大幅度的大小等等，均會影響到放大配紙方面。

當然，在正常性的底片來說，原則上應配合正常反差性質的像紙，但在許多種情況下，這種原則是可以打破的。

首先要認識的是：在什麼情況下可以獲得一張正常反差性的底片。由於上節沒有詳細介紹，故在本節略談一二，以增長判別底片及配紙方面的知識。原則上曝光和顯影均正常的菲林，是應可獲得一張正常反差性的底片的。所謂曝光正常，最佳的解釋，乃是依靠一具測光錶，使用正確的測光方法進行測光。這樣，在曝光的準確性方面，差不多已有九成把握了（有關如何運用測光錶，當在以後再行介紹）。又根據所使用的某一種配方的菲林顯影液，在標準溫度時，所規定的標準顯影時間（例如D-76式沖洗液，在華氏六十八度時，標準顯影時間為：公元軟片：十二分鐘，柯達克發ISS軟片為九分鐘等），應獲得正常反差性的底片。這種底片，由最黑到最通透的部份，色份是漸進的加深，在同一個景物（例如人的臉孔）中，色深是漸進式的加強，不會一部份很淺色，一部份又太深色，整個臉部的色份是中等程度的灰色而非深黑色。

在拍攝時曝光不足，而在顯影時略為增加時間或加強了顯影液的能力，最後亦可能獲得一張正常厚薄的底片。但這種底片，雖然看底時，覺得不會太淡色，但事實上，卻並非屬於一張正常反差性的底片。由於在拍攝時的曝光不足，所以原有景物的陰暗部份，就不會有太多的層次了，該部份既沒有感受到足夠的光線，即使在沖洗時強迫顯現出來，終歸只作有限度的顯現。從底片上，只呈很微弱的影紋，但強光部份，因為受到的感光較多一點，故經過顯影的結果，會達到足夠的感光程度，於是在同一底片上，受光部份的色澤會顯得較為深色，不受光部份就很通透了。這一類底片，驟眼看來，仍是中性厚薄的底片，當使用中性像紙放大時，要使受光部顯現比較細緻的影紋，放大的曝光時間就不可能很短促，這樣，陰影部份就變成為深黑色，差不多不能顯現細緻的層次。遇到這種底片，就不能適用中性像紙了，反而是柔和性像紙（一號紙）較為合適。當改用柔性紙後，受光部份的景物固然層次很好，也顯出柔潤的光澤來，而陰暗部份的層次，亦約略能顯現出來。

拍攝時曝光不足，顯影時又不足，這樣，所獲得的底片，則是一張「薄底」，原則上是反差較弱的底片，故應配合硬性像紙。

拍攝時曝光過度，顯影時正常。這種底片是強光部份色份較深，陰暗部份也蒙上了灰霧的感覺，此類底片，看起來頗像「厚底」，但由於陰影通透部份也蒙上灰色，故反差不如想像中的強，宜配中性紙或硬性紙。假如稱為「厚底」而配用了柔和紙，色調不會鮮明，黑白對比不夠，顯得灰沉沉，缺之明快的色澤了。

拍攝時曝光過度，顯影亦過度，這類底片是受光部份的淺色景物色份很深，陰暗部份蒙上更深的灰色，正如有了「霧翳」的感覺一樣，反差反而變弱了，應配合硬性像紙。

拍攝時曝光過度，顯影時稍為不足，結果會獲得一張接近正常反差性的底片。不過這種底片的陰暗部份，仍有較多的影紋，反而受光部份的色份不會太深色，如果用太柔性的像紙，畫面不會有明快的反差表現出來，能夠用中性像紙放大，配用顯反差性的像紙顯影液，效果頗為理想。此類底片的陰影部份層次較好。強光部份亦不會太缺之層次，故有人喜歡用這種辦法控制畫面的層次。過去出品的菲林，不及目前的能適應多方面的需要，尤其是使用小型機的拍友，為了獲得更佳的層次和幼滑感（底片的微粒性），多採用這一方法。即在拍攝時故意開大半級光圈，或稍為擴慢快門，而在顯影時，減少顯影時間（例如本來應顯影八分鐘的，則改為顯影六分鐘或六分半鐘），即「格瑪」值之所謂零．八程度，放大時每易於控制。不過這一方法，目前的菲林設計，已有改善，實無需故意減少顯影時間及增加感光的。正確的方法，仍以按照標準條件沖洗為好。

卅五會今日舉行十週年聯歡晚會

香港卅五米厘攝影研究會成立十週年會慶聯歡攝影晚會，於今（廿八）日下午五時半假座海運大廈海天大酒樓舉行。除席上頒發本年度之榮銜證書及本屆沙龍獎品外，更有最新時裝表演及影星供會友造像。

赤膽忠心（攝影界國慶聯歡會上）　蒙生

誓把湖畔的窮人都解放（攝影界國慶聯歡會上）　吳一天

海鷗牌F4型放大機

上海最新出品已運港供應

新穎的上海出品的海鷗牌F4型放大機，已運港發售。這種機適用放一三五及六乘六底片。這種放大機的特點是採用反光式的光路，所以不會使底片受高熱而損壞。

海鷗牌放大機的機身能向左右側轉九十度角，把底片橫射到牆壁，作特大照片放大之用。亦可以把機身轉向後，用以放大十二吋以上的照片。機身內還有裝置濾色片的位置，以供彩色放大之用。

該機附有照片夾及鏡頭一．五SM/3．5鏡頭，市價港幣三百元。由長江攝影器材公司運到供應。

港九攝影界慶祝國慶籌委會主辦

國慶攝影比賽辦法

內容： 中華人民共和國成立二十週年國慶的一切慶祝活動。包括：慶祝綵牌、燈飾、遊藝會、聚餐、聯歡以至其他種種活動，均可拍成作品參加比賽。

參加辦法：（一）港九、新界、離島的拍友均歡迎參加。每人參加張數不限。（二）照片大小以八吋乘十吋為限，毋須裝裱。（三）黑白和彩色均可。（四）照片背後請註明作者姓名，通訊處，題目及拍攝紀錄。

收件及截件：（一）收件處：香港灣仔軒尼詩道新聯報門市部；九龍長江攝影器材公司（彌敦道四四〇號地下）。（二）收件及截止時間：一九六九年十月二十日開始收件，十月卅一日下午五時截止。

評選： 十一月上旬另訂日期評選。優異作品不限張數，並將發給紀念獎品。

附註： 主辦者有將參加比賽作品公開發表和展覽的權利。

影友行蹤

錦田獵影

「影友行蹤」同人定於今日（廿八日）星期日一到錦田八鄉去獵影。上午九時在石崗上村巴士站旁集合，然後起程到八鄉各村落去，由王嘉平、陳家競和梁永芬等四位影友在領隊。（交通：㊀請乘搭廿六號元朗巴士，越過錦田後在上村站下車，㊁可先到元朗或大埔墟，由大埔墟乘搭廿六號元朗巴士，在石崗上村站下車。）